

# SONY®

## ДОМАШЕН АУДИО СИСТЕМ

**Упатство за употреба**

Започнување со употреба

Диск/USB репродукција

USB префрлање

Тјунер

BLUETOOTH

Прилагодување звук

Други операции

Дополнителни информации

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризик од пожар не ги покривајте отворите за вентилација со весник, чаршав, завеси и т.н.

Уредот не го изложувајте на незаштитени топлотни извори (на пр. запалени свеќи).

За намалување на ризикот од пожар или електричен шок, апаратот не го изложувајте на прскање или капење и не оставајте предмети полни со течност, како што е вазна.

Ако главниот утикач е употребен за исклучување на единицата од главниот штекер, приклучете ја единицата на лесно достапниот АС излез. Ако забележите необичности на единицата, веднаш исклучете го главниот утикач од АС излезот.

Немојте да го ставате во затворен простор, како што е кутија или вградена кабинет.

Батериите или апаратот не го изложувате на многу топло, како што е сонце, пожар или слично.

Уредот не е исклучен од струја се додека кабелот е поврзан во штекер, дури и ако самиот уред се исклучува.

Само за внатрешна употреба.

### ВНИМАНИЕ

Употреба на оптички инструменти со овој производ може да зголеми оштета на очите.

### За купувачите во Европа и Обединети Арапски Емирати

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLÄITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Овој алат е класифициран како производ од CLASS 1 LASER производ под IEC 60825-1:2007. Оваа ознака е поставена на надворешниот заден дел.

## За купувачите во Европа

### Исфрлање на батерии (апликативно во Европската Унија државите со посебни колективни системи за рециклирање)



Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад. Некои батерии може да се означени со хемиски знак. Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на батериите, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се предизвикаат со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе до-при-несе за зачувување на природните ресурси. Во случај да уредот треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилен третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот.

Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

**Забелешка за купувачите:  
следнава информација се  
применува само за опрема  
купена во земји кои ги  
применуваат ЕУ  
директивите.**

Овој производ е произведен од Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Прашања поврзани со усогласеноста на производот врз основа на законодавството на ЕУ адресирајте ги до овластениот претставник, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За сервис или гаранција, обратете се на адресите наведени во сервисната книшка или гарантниот лист.

Со ова Sony Corp., изјавува дека оваа опрема е во согласност со основните потреби и други релевантни одредби на Директивата 1999/5/ EC. За детали посетете ја следнава URL: <http://www.compliance.sony.de/>



Важноста на CE ознаката е ограничена само на оние земји каде се спроведува легално, главно во земји од ЕЕА (Европско економска зона).

Оваа опрема е тестирана и е во согласност со ограничувањата поставени со EMC регулативата за користење кабел за поврзување пократок од 3 метри.

Овој систем е дизајниран да се користи за следниве намени:

- Репродукција на музика/видео/фотографии на USB уреди
- Префрлање музика на USB уреди
- Слушање радио станици
- Слушање ТВ звук
- Репродукција на музика на BLUETOOTH уреди
- Уживајте во дружења со “Party Chain” функцијата

## Лиценца и заштитни знаци

- **DVD** е заштитен знак на DVD Format/ Logo Licensing Corporation.
- “DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD-R”, “DVD VIDEO” и “CD” логата се заштитни знаци.
- WALKMAN® и WALKMAN® логото се регистрирани трговски марки на Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 технолоција за аудио кодирање и патентирање лиценцирани од Fraunhofer IIS и Thomson.
- Windows Media е и регистрирана трговска марка и заштитен знак на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.
- Овој производ е заштитен со одредени интелектуални права на Microsoft Corporation. Користење или дистрибуција на оваа технолоција надвор од овој производ е забранета без лиценца од Microsoft или овластен претставник на Microsoft.
- Овој систем вклучува Dolby\* Digital.  
\* Произведено под лиценца на Dolby Laboratories. Dolby и дупло-D симболот се заштитен знак на Dolby Laboratories.
- BLUETOOTH® знакот и логото се заштитни трговски марки сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и било каква употреба на овие знаци од страна на Sony Corporation се со лиценца. Други заштитни знаци и трговски марки се сопственост на нивните претставници.
- N ознаката е заштитен или регистриран трговски знак на NFC Forum, Inc. во САД и во други земји.
- Android™ е заштитен знак на Google Inc.
- Google Play™ е заштитен знак на Google Inc.

- Apple, Apple логото, iPhone и iPod touch се заштитни знаци на Apple Inc. регистрирани во САД и други земји. App Store е сервисен знак на Apple Inc
- “Made for iPod” и “Made for iPhone” значат дека електронските додатоци се дизајнирани за поврзување специјално со iPod или iPhone и производителот гарантира дека ги исполнуваат стандардите на Apple. Apple не е одговорен за работата на овој уред или неговата усогласеност со безбедноста и регулаторните стандарди. Запомнете дека на овие додатоци со iPod или iPhone може да влијаат врз безжичните перформанси.

**• ОВОЈ ПРОИЗВОД Е ЛИЦЕНЦИРАН ПОД MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO ЛИЦЕНЦА ЗА ЛИЧНА И НЕКОМЕРЦИЈАЛНА УПОТРЕБА ОД СТРАНА НА КУПУВАЧОТ**

(i) КОДИРАНО ВИДЕО ВО СОГЛАСНОСТ СО MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”)

И/ИЛИ


(ii) ДЕКОДИРАЊЕ MPEG-4 ВИДЕО КОЕ Е КОДИРАНО ОД КУПУВАЧОТ ЗА ЛИЧНА И НЕКОМЕРЦИЈАЛНА АКТИВНОСТ И/ИЛИ Е ДОБИЕНА ОД ВИДЕО ПРОВАЈДЕР ЛИЦЕНЦИРАН ДА ОБЕЗБЕДУВА MPEG-4 ВИДЕО.

НЕМА ЛИЦЕНЦА ИЛИ ЌЕ СЕ ПРИМЕНУВА ЗА ДРУГА НАМЕНА. ДОПОЛНИТЕЛНИ ИНФОРМАЦИИ КОИ ВКЛУЧУВААТ РЕКЛАМИ, ЛИЧНИ И КОМЕРЦИЈАЛНИ УПОТРЕБИ И МОЖЕ ДА СЕ ДОБИЕ ЛИЦЕНЦА ОД MPEG LA, L.L.C. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Сите други заштитни знаци се сопственост на нивните сопственици.
- Во ова упатство™ и ® знаците не се споменати.

---

## За ова упатство

- Ова упатство главно ги објаснува операциите за користење на далечинскиот управувач, но истите операции може да се изведуваат со копчињата на субвуферот кои имаат исто или слично име.
- Икони како  наведени на почеток на секое објаснување го објаснуваат типот на медиум кој може да се користи со функцијата која се објаснува.
- Некои илустрации се прикажани како концепциски цртежи и може да се разликуваат од производот.
- Менијата објасените на ТВ екранот може да се разликуваат во зависност од подрачјето.
- Фабричкото дотерување е подвлечено.
- Текст во загради ([--]) прикажан на ТВ екранот, а текст во наводници (“--”) се прикажува на дисплејот.

---

## Содржина

За ова упатство .....	5
Дискови/фајлови кои се ре- продуцираат на USB уред ..8	
Веб страни за компатибилни уреди .....	11
Водич низ делови и контроли .....	12

---

### Започнување со употреба

Отпакување .....	18
Инсталирање на системот	18
Безбедно прикачување на системот .....	24
Деактивирање на демото .....	26
Вметнување батерии.....	26
Подготовка на ТВ звук .....	27
Преместување на системот ..	29
Менување систем на боја .....	30
Правење брзо дотерување .....	30
Дотерување часовник .....	31
Менување режим за приказ .....	31

---

### Диск/USB репродукција

Пред да го користите USB уредот .....	32
Основна репродукција ....	32
Други операции за репродукција .....	34
Користење режим за репродукција .....	37
Ограничена репродукција на диск .....	40
Преглед на информации за диск и USB уред .....	41
Користење на Setup Menu .	42

---

### USB префрлање

Пред да користите USB уред .....	46
Префрлање музика .....	46

---

### Тјунер

Слушање радио .....	50
---------------------	----

---

## **BLUETOOTH**

За BLUETOOTH безжичната технологија .....	52
Спарување на системот со BLUETOOTH уред .....	52
Слушање музика на BLUETOOTH уред .....	54
One Touch BLUETOOTH поврзување со NFC .....	55
Дотерување на BLUETOOTH аудио кодекс .....	56
Дотерување на BLUETOOTH режим на мирување .....	56
Вклучување или исклучување BLUETOOTH сигнал .....	56
Користење "SongPal" преку BLUETOOTH .....	57

---

## **Прилагодување звук**

Прилагодување звук .....	57
Прилагодување ниво на субвуфер .....	57
Избор на Virtual Football режим .....	58
Креирање свој звучен ефект .....	58
Креирање атмосфера на забава (DJ EFFECT) .....	59

---

## **Други операции**

Користење на Party Chain функцијата .....	60
Пеење: Караоке .....	63
Уживајте во музика со Party Light и Speaker Light .....	64
Користење тајмери .....	64
Користење опционална опрема .....	66
Деактивирање копчиња на субвуферот (Child Lock).....	66
Дотерување функција за автоматско мирување .....	67
Ажурирање на софтверот .....	67

---

## **Дополнителни информации**

Проблеми и решенија .....	68
Мерки на претпазливост .....	78
Спецификации .....	80

## Дискови/фајлови кои се репродуцираат на USB уред

### Дискови кои се репродуцираат

- DVD VIDEO
- DVD-R/DVD-RW во DVD VIDEO формат или видео режим
- DVD+R/DVD+RW во DVD VIDEO формат
- VIDEO CD (Ver. 1.0, 1.1 и 2.0 дискови)
- Super VCD
- CD-R/CD-RW/CD-ROM во VIDEO CD формат или супер VCD формат
- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW во AUDIO CD формат

### Фајлови кои се репродуцираат на диск/USB уред

- Музика: MP3 фајлови<sup>1)2)</sup> (.mp3), WMA фајлови<sup>2)3)</sup> (.wma), AAC фајлови<sup>2)3)</sup> (.m4a/.mp4/.3gp)
- Фото: JPEG фајлови<sup>4)</sup> (.jpg/.jpeg/.jpe)
- Видео: MPEG4 фајлови<sup>5)</sup> (.mp4/.m4v), Xvid фајлови (.avi)

### Забелешки

- Дисковите мора да се во следните формати:
  - CD-ROM/-R/-RW in DATA CD формат кој содржи MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> и Xvid фајлови и е во согласност со ISO 9660<sup>6)</sup> Level 1/Level 2 или Joliet (проширен формат).
  - DVD-ROM/-R/-RW/+R/+RW во DATA DVD формат кој содржи MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> и Xvid фајлови и е во согласност со UDF (Universal Disk Format).
- Системот ќе се обиде да репродуцира фајлови со горенаведените екстензии дури и ако не се во MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG4/Xvid формат. Со репродуцирање на овие податоци може да се произведе силен шум кој може да го оштети вашиот систем.

<sup>1)</sup> MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) е стандарден формат дефиниран од ISO/MPEG за компресирање аудио податоци. MP3 фајлови мора да се во MPEG 1 Audio Layer 3 формат.

<sup>2)</sup> Фајлови со авторска заштита (Digital Rights Management) не може да се репродуцираат на системот.

<sup>3)</sup> Само USB уред.

<sup>4)</sup> JPEG фајловите мора да се во согласност со DCF фајл формат на слика. (DCF "Design rule for Camera File System": Стандард за слика за дигитални камери регулирани од Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).)

<sup>5)</sup> MPEG4 фајлови мора да се снимени во MP4 фајл формат. Поддржани видео и аудио формати се следните:

- Видео кодекс: MPEG4 Simple Profile (AVC не е поддржан.)
- Аудио кодекс: AAC-LC (HE-AAC не е поддржан)

<sup>6)</sup> Логички формат на фајлови и папки на CD-ROM, дефиниран од ISO (International Organization for Standardization).

### Дискови/фајлови кои не може да се репродуцираат

- Не можете да ги репродуцирате следниве дискови
  - BD (Blu-ray Discs)
  - CD-ROM снимени во PHOTO CD формат
  - Дел со податоци од CD-Extra или Mixed Mode CD\*
  - CD графички диск
  - Super Audio CD
  - DVD аудио
  - DATA CD/DATA DVD кој е креиран во Packet Write формат
  - DVD-RAM
  - DATA CD/DATA DVD кој не е правилно финализиран
  - CPRM (Content Protection за Recordable Media) компатибилен DVD-R/-RW снимен во Copy-Once програми
  - Диск кој има нестандаардна форма (пр. срце, квадрат, ѕвезда)
  - Диск кој има леплива трака, хартија или налепница прикачено на него



- Не можете да репродуцирате следни фајлови
  - JPEG фајл кој е поголем од 3,072 (ширина) × 2,048 (висина) пиксели во нормален режим или повеќе од 3,300,000 пиксели во Прогресивен JPEG режим кој главно се користи за интернет.
  - Видео фајлови кои се поголеми од 720 (ширина) × 576 (висина) пиксели.
  - Слики и видео фајлови со голема ширина во однос на должината
  - WMA фајл во WMA DRM, WMA Lossless или WMA PRO формат.
  - AAC фајл во AAC DRM или AAC Lossless формат.
  - AAC фајлови кои се кодирани со 96 kHz.
  - Фајлови кои се кодирани или заштитени со лозинка.
  - Фајлови со DRM (Digital Rights Management) авторска заштита.
  - MP3 PRO аудио фајлови може да се репродуцираат како MP3 фајл.
  - Системот може да не репродуцира Xvid фајл кога фајлот е комбиниран со два или повеќе Xvid фајлови
  - Системот не може да репродуцира некои Xvid фајлови кои се подолги од 2 часа.

\* Mixed Mode CD: Овој формат снима податоци од првата песна и аудио (AUDIO CD податоци) на втората и последователна песна во сесијата.

## **Забелешки за CD-R/-RW и DVD-R/-RW/+R/+RW**

- Во некои случаи CD-R/-RW и DVD-R/-RW/+R/+RW не може да се репродуцираат на овој систем поради квалитетот на снимање или физичката состојба на дискот или карактеристиките на уредот за снимање и софтверот за авторизација. За повеќе информации видете во упатството за употреба на уредот за снимање.
- Некои функции за репродукција може да не работат со некои DVD+R/+RW, дури и ако правилно се завршени. Во овој случај видете го дискот со нормална репродукција.

## **Забелешки за дисковите**

- Овој производ е дизајниран за репродукција на дискот кои се во согласност со Compact Disc (CD) стандардот.
- DualDisc и некои музички дискови кодирани со авторска заштита не се во согласност со CD стандардите. Затоа овие дискови може да не се компатибилни со овој производ.

## **Забелешка за мултисесиски диск**

Овој систем може да репродуцира континуирани сесии на диск кога тие се снимени во ист формат како и првата сесија. Но, репродукцијата не се гарантира.

## **Забелешка за DVD VIDEO и VIDEO CD операции за репродукција**

Некои операции за репродукција за DVD VIDEO или VIDEO CD може да се намерно ограничени од страна на производителот на софтверот. Затоа некои карактеристики за репродукција може да не се достапни. Прочитајте го упатството за работа на DVD VIDEO или VIDEO CD.


## Забелешки за фајлови кои се репродуцираат

- Репродукцијата може да потрае подолго пред да почне кога:
  - DATA CD/DATA DVD/USB уред е снимен со комплицирана структура.
  - аудио фајлови, слики или видео фајлови во друга папка се репродуцира
- Системот може да репродуцира DATA CD/ DATA DVD или USB уред во следните услови:
  - до длабочина од 8 папки
  - до 300 папки
  - до 999 фајлови на диск
  - до 2,000 фајлови на USB уред
  - до 650 фајлови во папкаОвие броеви може да се разликуваат во зависност од конфигурацијата на фајлот или папката.
- Папки кои немаат аудио фајлови, слики или видео фајлови се прескокнуваат.
- Фајлови префрлени од уред како на пр. компјутер може да не се репродуцираат по редослед како што се префрлени.
- Редоследот на репродукција може да не се применува во зависност од софтверот кој е користен за креирање аудио фајл, слика или видео фајл.
- Не се гарантира омпатибилност со сите MP3/WMA/ AAC/MPEG4/ Xvid софтвер за кодирање/ пишување, уреди за снимање и медиум за снимање.
- Во зависност од Xvid фајлот, сликата може да не е јасна или звукот може да прескокнува.

## Забелешки за USB уреди

- Овој систем не гарантира работа со сите USB уреди.
- Иако има различни комплексни функции за USB уреди, содржината за репродукција на USB уредот кој е поврзан со системот е музика, фото или видео содржина. За детали видете во упатството за употреба на USB уредот.
- Кога е ставен USB уред системот ги чита сите фајлови на USB уредот. Ако има многу папки или фајлови на USB уредот може да е потребно подолго време да заврши со читање на USB уредот.
- Системот и USB уредот не го поврзувајте преку USB хаб.
- Со некои поврзани USB уреди може да има мало доцнење пред да системот да ја направи операцијата.
- Редоследот на репродукција за системот може да се разликува од редоследот на поврзаниот USB уред.
- Пред да го користите USB уредот проверете да не има вирус на USB уредот.

## Регионален код

Системот има регионален код и ќе репродуцира само DVD VIDEO означени со идентичен регионален код или .

---

## Веб страна за компатибилни уреди

Проверете ги долунаведените веб страни за најнови информации за компатибилни USB и BLUETOOTH уред.

### За купувачите во Латинска Америка:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

### За купувачите во Европа и Русија:

<<http://www.sony.eu/support>>

### За купувачите во други земји/ региони:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

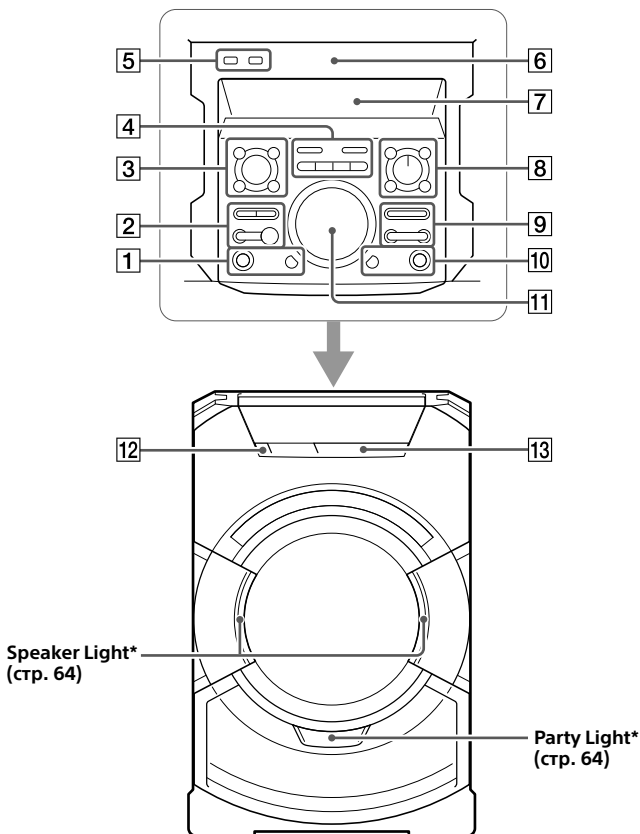
### За BLUETOOTH комуникација за iPhone и iPod touch направени за

- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch (5та генерација)
- iPod touch (4та генерација)

## Водич низ делови и контроли

Можете да ги заклучите копчињата освен I/⏻ (on/standby) на субвуферот да спречите операција по грешка (стр. 66).

### Активен субвуфер



\* Не гледајте директно во деловите што емитуваат светлина кога Speaker Light и Party Light се вклучени.

## Систем на звучници



### 1 I/⏻ (on/standby) копче

Допрете да го вклучите системот или да се префрлите во режим на мирување.  
**PARTY LIGHT** копче (стр. 64)

### 2 ▶ (play)<sup>1)</sup> копче

Допрете да почнете со репродукција. Држете на ▶ на субвуферот повеќе од 2 секунди, вградениот демо звук ќе се репродуцира. Допрете ■ да го запрете демото.

### ■ (stop) копче

- Стопирање на репродукцијата.  
Кога ќе допрете двапати, може да се откаже репродукцијата.
- Допрете да престанете со префрлање додека префрлате музика
- Допрете за стопирање на вградениот демо звук.

### BLUETOOTH-PAIRING копче

- Допрете да изберете BLUETOOTH функција.
- Држете да активирате BLUETOOTH спарување во BLUETOOTH функција.

### BLUETOOTH индикатор (стр. 52)

### MEGA BASS копче (стр. 57)

### MEGA BASS индикатор (стр. 57)

### 3 FUNCTION<sup>2)</sup> копче

#### SOUND FIELD<sup>2)</sup> копче

#### LIGHT MODE копче (стр. 64)

#### ENTER копче

Допрете да влезете/  
потврдите дотерување.

#### MULTI CONTROL копче

Завртете да изберете функција, звучно поле или режим на светло.

### 4 FLANGER, ISOLATOR, SAMPLER, DJ OFF копче (стр. 59)

#### REC TO USB копче

Допрете да префрлите музика на USB уред поврзан во  $\Psi$ (USB) 2 порт.

#### PARTY CHAIN копче (стр. 62)

### 5 $\Psi$ (USB) 1 (PWR)<sup>3)</sup>

Користете го да поврзете USB уред. Овој USB порт може да се користи само за репродукција.

#### $\Psi$ (USB) 2 (REC/PLAY) порт

Користете го да поврзете USB уред. Овој USB порт може да се користи и за репродукција и префрлање музика.

**6** **N** (N-Mark) (стр. 55)

**7** **Екран**

**8** **MIC 1/2 приклучок**

Користете го за поврзување микрофон.

**VOCAL FADER** копче  
(стр. 63)

**MIC ECHO** копче (стр. 63)

**MIC LEVEL (MIN/MAX)**  
копче (стр. 63)

**9** **📁- (select folder) копче**

Допрете да изберете папка на диск или USB уред.

**S1, S2** копче (стр. 59)

**⏮/⏭** (go backward/  
go forward) копче

Избор на песна или фајл.

**TUNING+/-** копче  
(стр. 50)

**S3, S4** копче (стр. 59)

**10** **FOOTBALL** копче  
(стр. 58)

Допрете да изберете режим за подобрување на звук кога гледате фудбалски натпревар.

**⏮** (open/close) копче  
Допрете да отворите или затворите носач за диску.

**11** **VOLUME/DJ CONTROL** копче

- Прилагодување јачина на звук. Не може да го користите ова копче за прилагодување тон кога DJ EFFECT или SAMPLER е избрано.
- Прилагодување на FLANGER и ISOLATOR ефект или емитување SAMPLER звучен ефект (стр. 59).

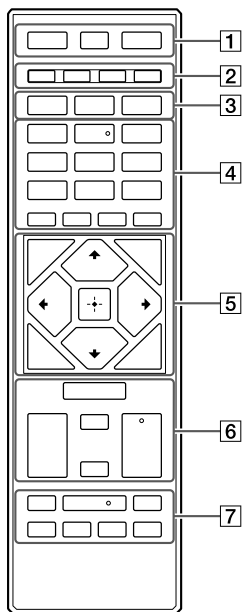
**12** **Сензор за далечински управувач**


**13** **Носач за диск**

<sup>1)</sup> ► копчето на субвуферот има сензибилна точка. Користете ја оваа точка како референца кога работите со системот.

<sup>2)</sup> Откако ќе допрете на FUNCTION или SOUND FIELD копчето, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете функција или звучно поле и потоа допрете на ENTER копчето.

## Далечински управувач



- 1** **DISPLAY** копче  
Допрете да смените информација на екран.  
 **DISPLAY**<sup>1)</sup> копче  
Допрете да гледате или скриете приказ на екран.  
**SLEEP** копче (стр. 64)  
**TIMER MENU**<sup>1)</sup> копче (стр. 31, 65)  
**I/⏻ (on/standby)** копче  
За вклучување на системот или префрлање во режим на мирување.
- 2** **PARTY LIGHT** копче (стр. 64)  
**LIGHT MODE** копче (стр. 64)  
**PLAY MODE** копче (стр. 37)  
**REPEAT/FM MODE** копче (стр. 39, 50)
- 3** **SOUND FIELD** копче (MUSIC, VIDEO, FOOTBALL) (стр. 57)

#### 4 Нумерички копчиња<sup>1)2)</sup>

- За избор на песна, поглавје или фајл со неговиот број.
- Допрете да внесете броеви или вредности.

SUBTITLE копче (стр. 36)

AUDIO<sup>2)</sup> копче (стр. 36, 41)

ANGLE копче (стр. 35)

SETUP копче (стр. 42)


MEDIA MODE копче  
Допрете да изберете медиум за репродукција на диск или USB уред.

CLEAR копче (стр. 34, 39)

VOCAL FADER копче (стр. 63)

MIC ECHO копче (стр. 63)

SCORE копче (стр. 64)

 +/- копче (select folder)  
Допрете да изберете папка на диск или USB уред.

KEY CONTROL b/# копче (стр. 63)

#### 5 DVD TOP MENU копче

Допрете за прикажување на DVD наслов на ТВ екран.

DVD/TUNER MENU копче (стр. 34, 35, 51)

RETURN копче (стр. 34)

OPTIONS копче  
Допрете да влезете или излезете од менито со опции.

 копче

Допрете да изберете ставка од менито.

 копче


Допрете да влезете/ потврдите дотерување.

#### 6 MEGA BASS копче (стр. 57)

FUNCTION +/- копче  
Допрете да изберете функција.

SEARCH копче (стр. 34, 35)

SHIFT<sup>1)</sup> копче  
Држете да активирате копче испечатени розево.

 +/-<sup>2)</sup> копче  
Допрете за прилагодување јачина на звук.



**7** **◀◀/▶▶** (rewind/fast forward) копче (стр. 34)  
Допрете да најдете точка во песна или фајл при репродукција.

**◀◀/▶▶** (slow back/slow forward) копче (стр. 34)  
Допрете да гледате бавно.

**TUNING+/-** копче  
(стр. 50)

**▶** (play)<sup>2)</sup> копче  
Допрете да почнете со репродукција.

**◀◀/▶▶** (go backward/go forward) копче  
Допрете да изберете песна или фајл.

**PRESET+/-** копче  
(стр. 51)

**||** (pause) копче  
Допрете за паузирање. Да продолжите со репродукција допрете **▶**.

**■** (stop) копче  
— Допрете за стопирање.  
Кога ќе допрете двапати, може да се откаже репродукцијата  
— Допрете да запрете со префрлање при префрлање музика.  
— Допрете да го запрете вградениот демо звук.

<sup>1)</sup> Ова копче е испечатено розово на далечинскиот. За користење на ова копче држете на SHIFT (**⏏**) копчето, потоа допрете го ова копче.

<sup>2)</sup> Нумеричкото копче 2/AUDIO, **⏏** + и **▶** копчињата на далечинскиот имаат сензибилна точка. Користете ја оваа точка како референца кога работите со системот.

## Започнување со употреба

### Отпакување

- Далечински управувач (1)
  - R03 (size AAA) батерии (2)
  - Држачи за звучници (2)
  - Кабел за звучник (1)
  - Подлоги за звучници (8)
  - FM/AM кружна антена (1)
  - Кабел за напојување (1)
  - Оптички дигитален кабел (1)
  - Видео кабел (1)
  - Адаптер за струја\* (1) (испорачан само за одредени подрачја)
- \* Овој адаптер не е за употреба во Чиле, Парагвај и Уругвај.  
Користете го адаптерот во земји за кои е потребен

Системот се состои од:

- Активен субвуфер: SA-WGT5D (1)
- Систем на звучници: SS-GT5DB (2)

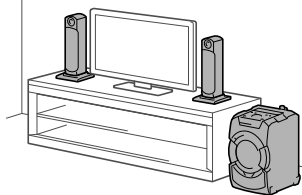
### Забелешка

При отпакување на картонот, држете го двајца субвуферот. Ако ви падне субвуферот може да предизвика лична повреда и/или оштетување на имотот.

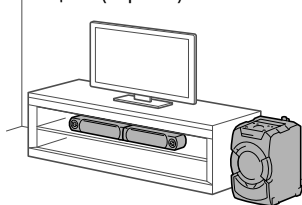
## Инсталирање на системот

Илустрацијата доолу е пример како како да го инсталирате системот.

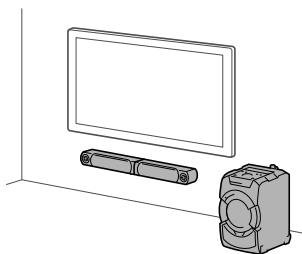
- Користете ги испорачаниот држач за звучници (стр. 19) и инсталирајте ги звучниците вертикално од двете страни на ТВ на полицата



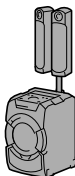
- Комбинирање на звучниците (Стил во линија) и инсталирање на комбиниран уред врз ТВ полицата (стр. 20)



- Инсталирање на звучниците како комбиниран уред (Стил во линија) на ѕид (стр. 21)



- Инсталирање на звучниците на шипката од субвуферот (Стил во низа) (стр. 22)

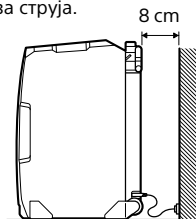


### Забелешки

- Не пуштајте деца или бебиња близу системот.
- Системот не го инсталирајте навалено.
- Применте ги следните мерки на претпазливост кога ги инсталирате системот на звучници и субвуферот.
  - Не ги блокирајте отворите за вентилација на задниот дел од субвуферот
  - Системот звучници и субвуферот не ги ставајте во метален кабинет.
  - Не ставајте предмети како на пример аквариум меѓу системот звучници и субвуферот.
  - Субвуферот ставете го близу до системот звучници во иста соба.
- Кога системот звучници е ставен на предниот дел од ТВ внимавајте да не пречки на ТВ екранот или сензорот за ТВ далечинското. Ако сензорот за далечинското има пречки од системот звучници, нема да може да го контролирате ТВ со далечинското.



- Субвуферот ставете го најмалку 8 см од ѕид да избегнете оштетување од испакнатиот кабел за струја.

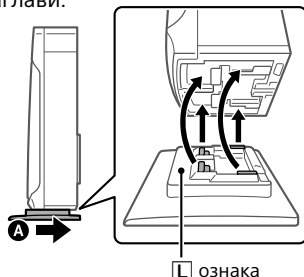


### Прикачување држач за звучник

Прикачете ги држачите за звучник како што е прикажано подолу. Користете соодветни држачи за звучници за лев и десен звучник.

#### ■ За лев звучник

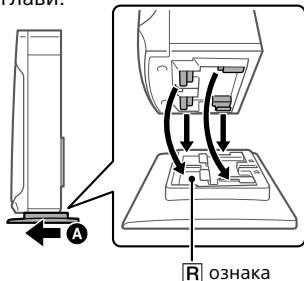
Ставете го испакчениот дел од држачот за звучник во вдлабнатиот дел на звучникот и лизгајте го држачот во насока на стрелките **A** се додека не се заглави.



Кога го лизгате држачот, куките на држачот и звучникот се вклучени меѓусебно.

### ■ За десниот звучник

Ставете го испакнатиот дел од звучникот во вдлабнатиот дел на држачот за звучник и лизгајте го држачот во правец на стрелките **A** се додека не се заглави.



Кога го лизгате држачот, куките на држачот и звучникот се вклучени меѓусебно.

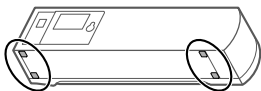
### За откачување на држачот

Лизгајте го држачот спротивно од стрелките **A**.

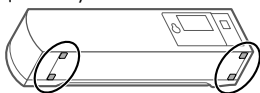
## Комбинирање звучници (Soundbar style)

### 1 Прикачете го испорачаниот држач за звучник да спречите лизгае.

Лев звучник



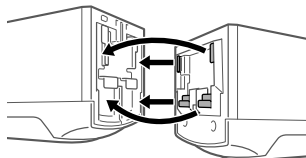
Десен звучник



### 2 Ставете го испакнениот дел од десниот звучник во вдлабнатиот дел на левиот звучник.

Лев звучник

Десен звучник



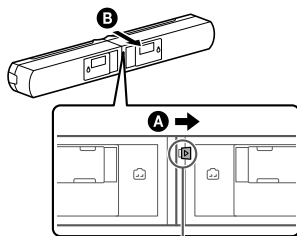
### 3 Лизгајте го левиот звучник во правец на стрелките се додека не се заклучи.



Со лизгање на левиот звучник, куките на конзолата меѓусебно се поврзани и двата звучника се заклучуваат.

### За одвојување на звучниците

Додека допирате на копчето за ослободување во правец на стрелките **A**, лизгајте го левиот звучник во правец на стрелките **B**.



Копче за ослободување

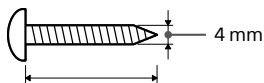
## Инсталирање звучници како комбинирана единица (Линиски стил) на сид

### Забелешки

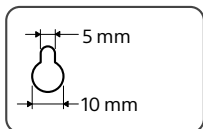
- Користете завртки кои се соодветни за материјалот и јачината на сидот. Бидејќи гипсан сид е многу кршлив, завртките прикачете ги на држач за сид. Инсталирајте го системот со звучници на појачана вертикална и рамна страна од сидот.
- За инсталирање склучете договор со Sony дилери или лиценцирани изведувачи и внимавајте на безбедноста при инсталирање.
- Sony не е одговорен за несреќи или штети предизвикани од неправилна инсталација, недоволна јачина на сид, неправилна инсталација на завртки или природни катастрофи.

### 1 Комбинирајте ги звучниците (Линиски стил) (стр. 20).

### 2 Подгответе ги завртките (одделно се продаваат) кои се соодветни за отворите на системот звучници.

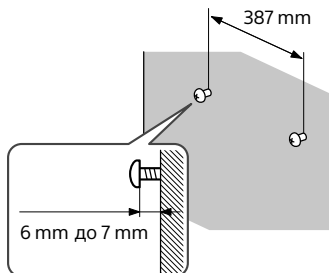


Отвор на задниот дел од системот звучници



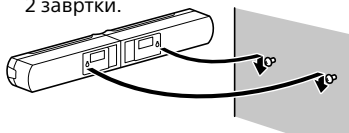
### 3 Вртете ги завртките до сидот.

Завртките треба да се испакнати 6 mm до 7 mm од сидот.



### 4 Закачете го системот звучници на завртките.

Израмнете ги отворите на задниот дел од системот со звучници со завртките, потоа закачете го системот звучници на 2 завртки.



### Забелешка

Држете ги и двата звучника. Комбинираниот звучник може да падне ако го држите само за едниот крај.

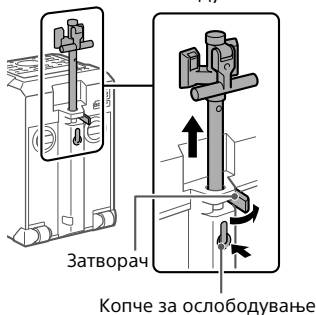
## Прикачување на звучниците на монтажна шина на субвуферот (Стил во низа)

### Забелешка

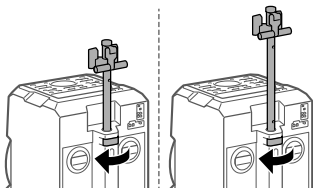
Прво извадете ги сите USB уреди од системот да ги заштите од оштетување од случајно паѓање на звучниците.

## 1 Повлечете ја монтажната шина на субвуферот.

- 1 Отклучете го затвораот, потоа повлечете ја и продолжете ја шината додека допирате на копчето за ослободување.



- 2 Ослободете го копчето и запрете ја шината на место по желба. Шината застанува на две позиции со отвори. Заклучете го затвораот и проверете дали е зацврстен.

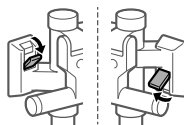


### Забелешки

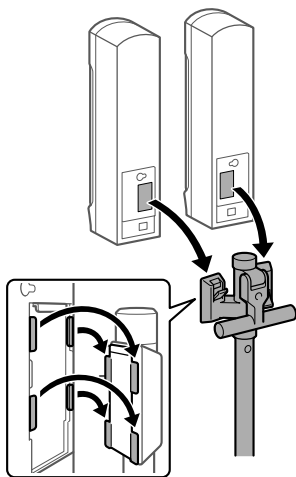
- Прилагодете ја позицијата на шината пред да ги прикачите звучниците.
- Внимавајте да не си ја фатите раката кога ја враќате шината во позиција на чување.

## 2 Монтирање звучници на додатоците.

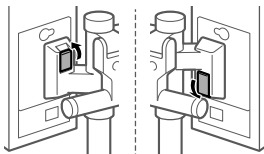
- 1 Отворете ја рацката за заклучување.



- 2 Израмнете го држачот на звучникот со држачот за прикачување на звучникот и прикачете го звучникот.

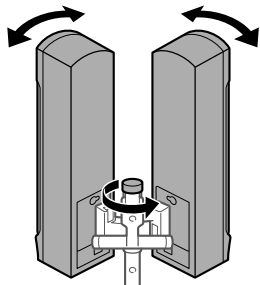


③ Затворете ја рачката за заклучување.



### 3 Прилагодете го аголот на звучникот.

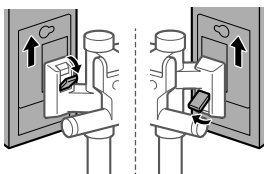
Олабавете го копчето и прилагодете го звучникот во агол по желба.



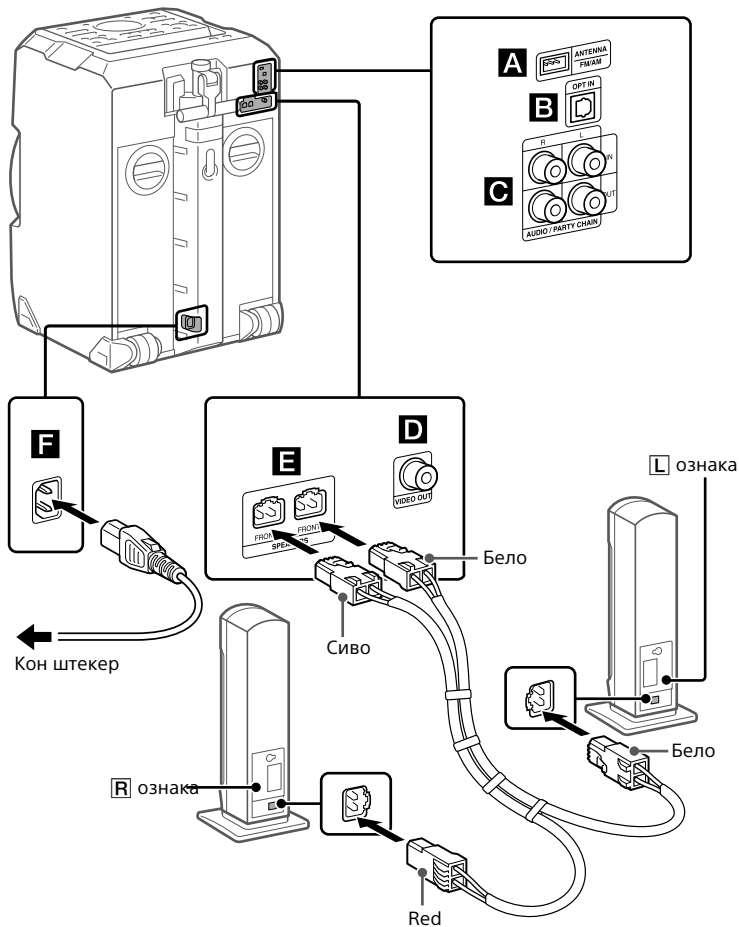
По прилагодување зацврстете го копчето да се заклучи звучникот.

### За откачување на звучникот

Отворете ја рачката за заклучување и лизгајте го звучникот нагоре да се откачи.



# Безбедно прикачување на системот

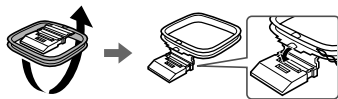




### **A** Антена

Најдете место и ориентација која обезбедува добар прием кога ќе ја поставувате антената.

Антената држете ја подалеку од кабел за напојување и USB кабел да избегнете шум.



### **B** Оптички влезен (OPT IN) џек

Користете оптички дигитален кабел (испорачан) за поврзете во Digital Out (Optical) приклучок на ТВ кога слушате ТВ звук преку овој систем (стр. 27).

### **C** Аудио влезни и излезни приклучоци

Користете аудио кабел (одделно се продава) да направите едно од поврзувањата:

#### • AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R приклучоци

- Поврзете во аудио влезни приклучоци на опремата по избор.
- Поврзете во друг аудио систем да уживате во Party Chain функцијата (стр. 60).

#### • AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R приклучоци

- Поврзете во аудио излезен приклучок на ТВ или аудио/ видео опремата. Звукот се емитува преку овој систем.
- Поврзете во друг аудио систем да уживате во Party Chain функцијата (стр. 60).

### **D** Видео излезен приклучок

Користете видео кабел за поврзување во видео влезен приклучок на ТВ или проекторот.



### **Забелешка**

Не го поврзувајте системот со ТВ преку видео дек.

### **E** Звучници

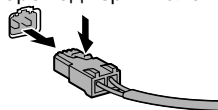
Користете кабел за звучници (испорачан) да поврзете звучник.

### **Забелешки**

- Користете го само испорачниот звучник.
- Кога поврзувате кабел за звучник, конекторот ставете го директно во терминалот.

### **За откачување на кабелот за звучник**

Додека притискате на рачката за заклучување, повлечете го конекторот од терминалот.



### **F** Напојување

Поврзете го кабелот за напојување (испорачан) во системот и потоа во штекер. Кога кабелот за напојување е поврзан, демото автоматски почнува (стр. 31). Ако допрете I/⏻ за вклучување на системот, демото завршува.

---

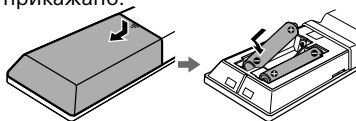
## Деактивирање на демо

За деактивирање на демо додека системот е исклучен, допрете DISPLAY да изберете Power Saving Mode (стр.е 31).

---

## Вметнување батерии

Вметнете две испорачани R03 (size AAA) батерии да одговараат со поларитот како што е прикажано.



### Забелешки

- Не мешајте стари и нови батерии или различни типови на батерии.
- Ако далечинскиот управувач не го користите подолго време, извадете ги да не истечат батериите или корозираат

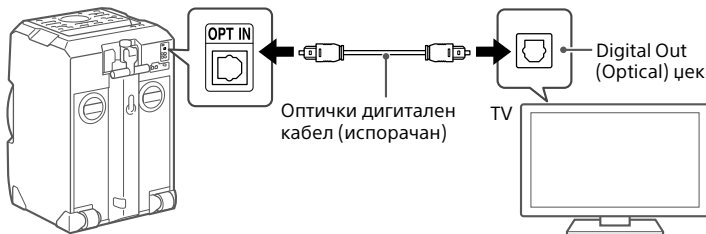
### Ракување со субвуферот преку далечинскиот управувач

Насочете го далечинскиот кон сензорот за далечинско на субвуферот.



## Подготовка за ТВ звук

Може да слушате ТВ звук преку овој систем со поврзување на субвуферот и ТВ како што е прикажано, преку оптички дигитален кабел (испорачан).



### Да слушате ТВ звук со оптички дигитално поврзување

Вклучете го ТВ и потоа допрете FUNCTION +/- да изберете оптичка функција.

#### Забелешка

Системот може автоматски да се префрли во режим на мирување ако тонот на поврзаниот ТВ е премногу тивок. Прилагодете го тонот на ТВ. Ако ја исклучите функцијата за автоматско мирување, видете "Дотерување функција за автоматско мирување" (стр. 67).

#### Совет

- Може да поврзете и надворешна опрема (DVD плеери и т.н.) во OPT IN цекот. Кога поврзувате ваква опрема, поврзете OPT IN цек и Digital Out (Optical) цек на опремата на ист начин како што е прикажано погоре. За детали, видете во упатството за употреба на опремата.
- Ако аудио излезот од системот е тивок кога поврзувате надворешна опрема, обидете се да го прилагодите дотерувањето на аудио излезот на поврзаната опрема. Може да се подобри звукот. За детали видете во упатството за употреба на опремата.

#### Ако "CODE 01" и "SIGNAL ERR" се прикажат на екранот од субвуферот

Кога аудио влезни сигнали на системот се различни од 2-канален Linear PCM сигнали, на екранот од субвуферот ќе се прикажат пораките "CODE 01" и "SIGNAL ERR" (покажуваат дека аудио сигналите не се поддржани).

Во ваков случај, изберете соодветен аудио излез на ТВ или надворешната опрема со цел да се емитува 2-канален Linear PCM аудио сигнал.

### **Кога не се слуша ТВ звук од системот**

Ако на екранот се прикаже порака "CODE 01" и "SIGNALERR" и не се слуша ТВ звук од субвуферот и звучниците, проверете го следното и превземете мерки за корекција на ТВ.

- Проверете дали дотерувањето за излез на звучникот е дотеран да користи надворешен звучник. Пр.: KDL-42W800B

**1** Допрете на HOME копчето на далечинското од ТВ и потоа изберете ставка.

**2** Изберете ставка за дотерување звук и потоа изберете ставка од дотерувањето за звучници.

**3** Изберете режим за надворешен излезен звучник.

- Проверете го дотерувањето на аудио излезот и ако е избран автоматски режим, сменете го во PCM излезен режим. Овој систем поддржува само 2-канални Linear PCM формати.

Пр.: KDL-42W800B

**1** Допрете на HOME копчето на далечинското од ТВ и потоа изберете ставка за дотерување.

**2** Изберете ставка за дотерување звук и потоа изберете дотерување за аудио излез.

**3** Изберете PCM излезен режим.

### **Забелешка**

Обезбедената информација се однесува за Sony ТВ. Во случај на друг ТВ или надворешна опрема, проверете ги дотерувањата на слични ставки. За детали, видете во упатството за употреба на ТВ или надворешната опрема.

## Носење на системот

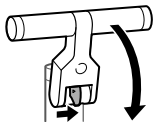
Субвуферот има тркалца и рачка на шината па може лесно да го тркалате. Нормално, се препорачува носење на субвуферот по рамни површини на овој начин. Пред да го преместувате субвуферот, откачете ги сите кабли и звучникот.



Кога рачката целосно ќе се издолжи, таа автоматски се заклучува.

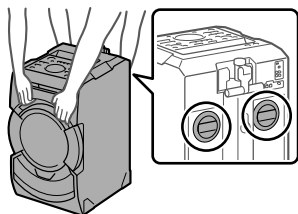
### За прибирање на рачката

Притиснете го затвораот на десно и преклопете ја рачката надолу.

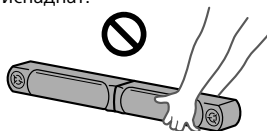


### Забелешки

- Тркалцата може да се користат само на рамни површини. Носете го субвуферот двајца на нерамни површини. Правилното носење на субвуферот е многу важно да избегнете лична повреда или оштетување на субвуферот.



- Бидете многу внимателни при носење на субвуферот на надолнина.
- Не го кревајте субвуферот за рачката од шината.
- Не носете линиски систем на звучник држејќи го за едниот крај бидејќи комбинираниите звучниците може да испаднат.



- Не го носете субвуферот со прикачени звучници (Стил во низа) бидејќи може да паднат.



- Не го носете субвуферот со предмет, багаж и т.н. врз него.
- Не дозволувајте деца или бебиња да се во близина кога го носите системот.
- Овој систем не е отпорен на капење или вода. Не го носете на влажно место.

## Менување систем на боја

(Овен за модели за Латинска Америка, Европа и Русија)

Системот на боја дотерајте го во PAL или NTSC во зависност од системот на боја на ТВ.

Секогаш кога ќе ја направите долната постапка, системот на боја се менува како што следи:

NTSC ↔ PAL

Користете ги копчињата на субвуферот за да ја направите оваа операција.

**1** Допрете I/⏻ за вклучување.

**2** Допрете FUNCTION, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете "DVD/CD" и потоа допрете ENTER.

**3** Држете на MUTE и ENTER повеќе од 3 секунди "COLOR NTSC" или "COLOR PAL" се прикажува на екранот.

## Правење брзо дотерување

Пред да го користите системот, направете минимални основни прилагодувања во брзо дотерување.

**1** Вклучете го ТВ и изберете видео влез.

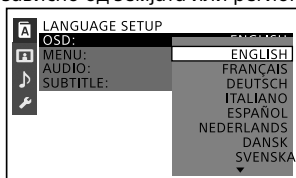
**2** Допрете I/⏻ да го вклучите системот.

**3** Допрете FUNCTION +/- да изберете "DVD/CD," "USB 1" или "USB 2."

На долниот дел од ТВ се прикажува порака [Press ENTER to run QUICK SETUP.].

**4** Допрете [+/-] брзо да ставите диск или да поврзете USB уред.

[LANGUAGE SETUP] се прикажува на ТВ екранот. Прикажаните ставки може да се разликуваат зависно од земјата или регионот.



**5** Допрете ↑/↓ да изберете јазик и потоа допрете [+/-].

[VIDEO SETUP] се прикажува на ТВ екранот.

**6** Допрете ↑/↓ да изберете дотерување кое одговара со вашиот тип на ТВ и допрете [+/-].

Откако на ТВ екранот ќе се прикаже [QUICK SETUP is complete.], системот е спремен за репродукција.

## За рачно менување дотерување

Видете "Користење на Setup Menu" (стр. 42).

## За прекинување на брзо дотерување

Допрете SETUP.

### Забелешка

Се прикажува порака кога системот ќе го вклучите за прв пат или откако ќе направите [RESET] (видете "Враќањет на дотерувањата во фабрички" на стр. 75).

---

## Дотерување часовник

**1** Допрете I/⏻ за вклучување.

**2** Држете на SHIFT, потоа допрете TIMER MENU.

Ако на екранот се прикаже "PLAY SET", допрете ⬆/⬇ да изберете "CLOCK SET," и допрете [+].

**3** Допрете ⬆/⬇ да дотерате час, потоа допрете [+].

**4** Допрете ⬆/⬇ да дотерате минути и допрете [+].

### Забелешка

Часовникот не можете да го дотерате во Power Saving Mode.

---

## Менување режим за приказ

Допрете DISPLAY додека системот е исклучен.

Секогаш кога ќе допрете на копчето екранот се менува на следниот начин.

### Демо

На екранот се листаат пораки за главните карактеристики на системот со вклучено светло. За исклучување на светлото, допрете PARTY LIGHT.

---

### Без приказ (Power Saving Mode)

Екранот се исклучува за заштеда на напојувањето. Тајмерот и часовникот продолжуваат со работа

---

### Часовник

Часовникот се прикажува за неколку секунди, потоа системот се префрла во Power Saving Mode.

---

## Репродукција на диск/USB

### Пред да користите USB уред

За компатибилни USB уреди, видете “Веб страни за компатибилни уреди” (стр. 11). (Може да користите Apple уреди со овој систем само преку BLUETOOTH поврзување.)

## Основна репродукција

DVD-V VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB

### 1 Допрете FUNCTION +/- да изберете “DVD/CD,” “USB 1” или “USB 2.”

Може да ги користите и копчињата на субвуферот. Допрете FUNCTION, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете “DVD/CD,” “USB 1” или “USB 2” и потоа допрете ENTER.

### 2 Подгответе извор за репродукција.

#### За DVD/CD функција:

Допрете ▲ на субвуферот да го отворите носачот за диск и ставете диск со етикетата нагоре.



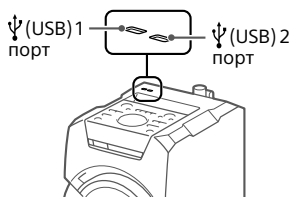
Кога репродуцирате 8 см диск како единично CD, ставете го на внатрешниот круг на носачот

Допрете ▲ на субвуферот повторно за затварање на носачот за диск.

Не го притискајте на сила да го затворите бидејќи може да предизвика дефект.

#### За USB функција:

Поврзете USB уред во ψ (USB) 1 или ψ (USB) 2 портот зависно од изборот во чекор 1.



#### Забелешка

Може да користитеа USB адаптер (одделно се продава) да поврзете во субвуфер ако USB уредот не може да се приклучи во ψ (USB) портот.

### 3 (DATA CD DATA DVD USB само) Допрете MEDIA MODE да изберете тип на медиум ([MUSIC]/[VIDEO]/[PHOTO]).

### 4 Допрете ► да почнете со репродукција.



## Други операции

За	Направете
Стопирање	Допрете <b>■</b> .
Паузирање репродукција	Допрете <b>▨</b> .
Продолжена репродукција или враќање во нормална репродукција	Допрете <b>▶</b> .
Откажување точка за прод.	Допрете <b>■</b> двапати.
Избор на песна, фајл, поглавје или сцена	Допрете <b>◀◀</b> или <b>▶▶</b> при репродукција. Или држете SHIFT, допрете на нумерич- ките копчиња и потоа допрете <b>[+]</b> . (Операцијата може да е забранета од диск или USB уред.)

## Избор на USB меморија

Може да изберете која меморија да ја користите како извор за репродукција или префрлање ако USB уредот има внатрешна меморија или мемориска картичка. Пред да почнете со репродукција или префрлање прво изберете меморија.

**1** Допрете **OPTIONS**.

**2** Допрете **↕** да изберете "MEM SEL" и допрете **[+]**.

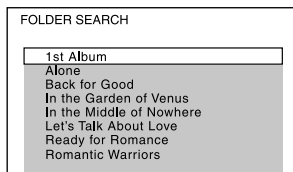
**3** Допрете **↕** да изберете меморија и потоа допрете **[+]**.

За излез од менито со опции, допрете **OPTIONS**.

## Репродукција од одреден аудио или видео фајл

**1** Допрете **MEDIA MODE** да изберете **[MUSIC]** или **[VIDEO]**.

**2** Допрете **SEARCH** за прика на листа со папки.



**3** Допрете **↕** да изберете папка по избор.

**4** Допрете **[+]** за приказ на листа со фајл.



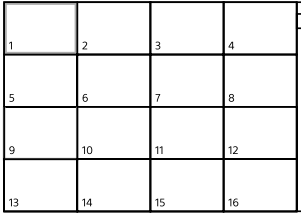
**5** Допрете **↕** да изберете фајл и потоа допрете **[+]**.

## Репродукција од одреден фајл со слики (slide show)

1 Допрете MEDIA MODE да изберете [PHOTO].

2 Допрете DVD/TUNER MENU.

На ТВ екранот се прикажуваат мали слики за првите 16 JPEG фајлови во избрана папка.



Ако има повеќе од 16 JPEG фајлови во папката, од десно се прикажува бар за листање.

3 Допрете  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  да изберете фајл по желба и потоа допрете  $\blacktriangleright$ .

## Други операции за репродукција




Во зависност од типот на диск или фајл, функцијата може да не работи.

За	Допрете
Прег. DVD мени	Допрете DVD/TUNER MENU.
Прег. листа со папка или фајл	Допрете SEARCH. Допрете SEARCH повторно за исклучување листа со папка или фајл.
Враќање во листа со папки кога сте во фајл	Допрете RETURN.



За	Допрете
Брзо наоѓање точка во брзо напред и брзо назад (Lock Search)	Допрете $\ll$ или $\gg$ при репродукција. Секогаш кога ќе допрете $\ll$ или $\gg$ , брзината на репродукција се менува.
Гледање рамка во рамка (Slow-motion Play)	Допрете $\text{■}$ , потоа допрете $\blacktriangleleft$ или $\blacktriangleright$ . Секогаш кога ќе допрете $\blacktriangleleft$ или $\blacktriangleright$ , брзината на репродукција се менува.
Гледање слики во мали иконки	Допрете DVD/TUNER MENU.
Движење во гледање мали иконки	Допрете $\uparrow$ $\blackstar$ $\leftarrow/\rightarrow$ .
Преглед на една слика	Допрете $\boxed{+}$ во мали сликички
Почнување со слајд шоу	Допрете $\blacktriangleright$ . Можете да смените интервал на слајд шоу (стр. 44) и да додадете ефекти на слајд шоу (стр. 44).
Запирање слајд шоу	Допрете $\blacksquare$ .
Прег. следна или претходна слика при слајд шоу	Допрете $\text{I}\ll$ или $\gg\text{I}$ .
Ротирање слика за 90 степени	Допрете $\leftarrow/\rightarrow$ при гледање слика. Допрете CLEAR да се вратите во оригинален преглед.

## Пребарување одредена песна

**CD**


Држете SHIFT, потоа допрете на нумеричко копче да внесете наслов, поглавје, сцена, песна или број на индекс и допрете .

### За пребарување преку SEARCH копчето

- 1 Допрете SEARCH за приказ на листа со песни.
- 2 Допрете  да изберете песна за репродукција, потоа допрете .

## Пребарување одреден наслов/ поглавје/сцена/песна/индекс

**DVD-V VIDEO CD**


- 1 Допрете SEARCH при репродукција да изберете режим за пребарување.
- 2 Држете SHIFT, допрете на нумеричко копче да внесете наслов, поглавје, сцена, песна или број на индекс и допрете . Репродукцијата почнува.

### Забелешки

- За VIDEO CD со PBC репродукција, допрете SEARCH да побарате сцена.
- За VIDEO CD без PBC репродукција, допрете SEARCH да побарате песна и индекс.




## Да побарате одредена точка преку временски код

**DVD-V**

- 1 Допрете SEARCH при репродукција да изберете режим за пребарување време
- 2 Држете SHIFT, допрете на нумеричките копчиња да внесете временски код и допрете . Пр.: Да најдете сцена на 2 часот, 10 минути и 20 секунди од почетокот, држете SHIFT, потоа допрете 2, 1, 0, 2, 0 ([2:10:20]). Ако направите грешка, допрете CLEAR за бришење на бројот.

### За пребарување преку DVD мени

**DVD-V**

- 1 Допрете DVD/TUNER MENU.
- 2 Допрете / или држете SHIFT и допрете на нумеричките копчиња да изберете наслов или ставка за репродукција и потоа допрете  .

## Менување агли на камерата

**DVD-V**

Допрете ANGLE при репродукција да изберете агол на камерата.

## Избор на дотерување за превод

DVB-V

Press **SUBTITLE** repeatedly during playback to select the subtitle language you want or turn off the subtitle.

## Changing the language/sound

DVB-V

VIDEO CD

CD

DATA CD

DATA DVD

USB

Допрете **AUDIO** при репродукција да изберете аудио формат или режим.

### DVD VIDEO

Може да префрлите аудио формат или јазик кога изворот содржи повеќе аудио формати или повеќејазично аудио. Кога ќе се прикажат 4 цифри, тие го покажуваат кодот за јазик. Видете "Листа со кодови за јазик" (стр. 84) да изберете јазик. Кога ист јазик е прикажан два или повеќе пати, DVD VIDEO е снимено со повеќе аудио формати.

### VIDEO CD/AUDIO CD/DATA CD/DATA DVD (MP3 фајл) или USB уред (аудио фајл)

Може да менувате излез на звук.

- [STEREO]: Стандарден стерео звук.
- [1:L]/[2:R]: Моно звук од лев и десен канал.

### SUPER VIDEO CD

- [1:STEREO]: Стерео свук од аудио песна 1.
- [1:1/L]/[1:2/R]: Моно звук од лев или десен канал од аудио песна 1.
- [2:STEREO]: Стерео свук од аудио песна 2.
- [2:1/L]/[2:2/R]: Моно звук од лев или десен канал од аудио песна 2.

## Репродукција на VIDEO CD со PBC функции

VIDEO CD

Може да користите PBC (Playback Control) мени да уживате во интерактивни функции на VIDEO CD (VIDEO CD Version 2.0 и Super VCD).

### 1 Допрете ► за репродукција на VIDEO CD со PBC функции.

PBC мени се прикажува на ТВ екранот.

### 2 Држете на SHIFT, допрете на нумеричките копчиња да изберете број на ставка и допрете .

### 3 Продолжете со репродукција според инструкциите на мениот

#### Забелешка

PBC репродукцијата е откажана кога Repeat Play е активиран.

## За откажување PVC репродукција

1 Допрете **◀◀** или **▶▶** или држете **SHIFT** и допрете на нумеричките копчиња да изберете песна кога репродукцијата е запрена.

2 Допрете **▶** или **⏮**.  
Репродукцијата почнува од избраната песна.

## За враќање во PVC репродукција

Допрете **■** двапати и допрете **▶**.

## Продолжување на мулти диск

**DVD-V** **VIDEO CD**

Овој систем може да меморира точки за продолжување со репродукција до 6 диска и продолжува со репродукција кога повторно ќе ставите ист диск. Ако меморирате точка за продолжување со репродукција за 7-ми диск, точката за продолжување на првиот диск ќе се избрише. За активирање на оваа функција дотерајте **[MULTI-DISC RESUME]** во **[SYSTEM SETUP]** во **[ON]** (стр. 45).

### Забелешка

За репродукција од почеток на дискот, допрете **■** двапати, потоа допрете **▶**.

## Користење режим за репродукција

Репродукција во секвенцијален редослед (Normal Play)

**CD** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Кога репродукцијата е запрена, допрете **PLAY MODE**.

### ■ При репродукција на диск

- **[DISC]**: репродукција на сите песни/фајлови во секвенцијален редослед
  - **[FOLDER]\***: репродукција на сите компатибилни фајлови во водредена папка на дискот.
- \* Не може да се избере за AUDIO CD.

### ■ При репродукција на USB уред

- **[ALL USB DEVICES]**: репродукција на сите компатибилни фајлови на двете USB уреди секвенцијално.
- **[ONE USB DEVICE]**: репродукција на сите компатибилни фајлови во еден USB уред секвенцијално.
- **[FOLDER]**: репродукција на сите компатибилни фајлови во одредена папка на USB уред.

## Репродукција по случаен редослед (Shuffle Play)

**CD** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Кога репродукцијата е запрена, допрете **PLAY MODE**.

### ■ При репродукција на диск

- **[DISC (SHUFFLE)]**: мешано сите аудио фајлови на дискот.
  - **[FOLDER (SHUFFLE)]\***: мешано сите аудио фајлови во одредена папка на дискот.
- \* Не може да се избере за AUDIO CD.

### ■ При репродукција на USB уред

- [ALL USB DEVICES (SHUFFLE)]: мешано сите фајлови на два USB уреда.
- [ONE USB DEVICE (SHUFFLE)]: мешано сите аудио фајлови на еден USB уред.
- [FOLDER (SHUFFLE)]: мешано сите аудио фајлови во одредена папка на USB уред.

### Забелешки

- Shuffle Play не може да се направи за слики и видео фајлови.
- Shuffle Play се откажува кога ќе го:
  - исклучите системот.
  - отворите носачот за диск.
  - направите USB 1 во USB 2 префрлање (освен за REC1 префрлање).
  - направите диск префрлање на USB уред (освен за REC1 префрлање).
  - менување MEDIA MODE.
- Shuffle Play може да се откаже кога ќе изберете папка или песна за репродукција.

## Креирање свој програм (Program Play)

**C D DATA CD DATA DVD USB**

Може да направите програм до 25 чекори со редослед по кој сакате да се репродуцира.

Можете да програмирате само аудио песни/фајлови од моменталниот диск или USB 1.

**1** Допрете **FUNCTION +/-** да изберете **"DVD/CD"** или **"USB1."**

**2** **(DATA CD DATA DVD USB само)**  
Допрете **MEDIA MODE** да изберете **[MUSIC]**.

**3** Кога репродукцијата е запрена, допрете **PLAY MODE** да изберете **[PROGRAM]**.

**4** Допрете **SEARCH**.  
На ТВ екранот се прикажува листа со папка или песна.

**5** **(DATA CD DATA DVD USB само)**  
Допрете **+/+** да изберете папка, потоа допрете **[+]**.  
На ТВ екранот се прикажува листа со фајл.

**6** Допрете **+/+** да изберете песна или фајл, потоа допрете **[+]**.  
На левата страна од избраната песна или фајл се прикажува бројот на програмираниот чекор.

**7** Да програмирате други песни или аудио фајлови во иста папка повторете го чекорот **6**.  
За програмирање фајлови во други папки, допрете **RETURN** да се вратите во листа со папки и повторете ги чекорите **5** и **6**.

**8** Допрете **▶** да почнете **Program Play**.  
Program list is displayed on the TV screen.  
Кога ќе заврши Program Play, можете да рестартирате ист програм со допирање на **▶**.


## Бришење програмиран чекор

**1** Користете ја истата постапка како во чекор **4** **5** од "Креирање свој програм (Program Play)."


**2** Допрете **+/+** да изберете песна или фајл, потоа допрете **[+]**.  
Бројот на програмиран чекор исчезнува.

**Бришење на последен чекор од програмираната листа**  
Допрете CLEAR.

**Откажување на Program Play**  
Кога репродукцијата е запрена, допрете PLAY MODE да изберете друг режим за репродукција.

**Приказ на програмирана листа**  
Држете SHIFT, потоа допрете  DISPLAY .

#### **Забелешки**

- Program Play не може да се направи за слики и видео фајлови.
- Program Play е откажано кога ќе:
  - го отворите носачот за диск.
  - смените MEDIA MODE.
  - менување избор на USB меморија.
- (DVD/CD функција само) Програмираната листа се брише кога ќе го отворите носачот за диск.
- (USB функција само) Програмираната листа се брише кога:
  - ќе направите бришење.
  - вадење на USB уред.
  - менување избор на USB меморија.
- (USB функција само) Program Play е достапно само кога USB уредот е поврзан во  (USB) 1 порт.

## Непрекината репродукција (Repeat Play)

DVD-V VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB

### **Допрете REPEAT.**



Зависно од типот на диск или фајл, некои дотерувања може да не се достапни.

- [OFF]: не репродуцира непрекинато.
- [ALL]: повторување на сите песни или фајлови во избраниот режим.
- [DISC]: повторување на цела содржина (само DVD VIDEO и VIDEO CD).
- [TITLE]: повторување на моментален наслов (само DVD VIDEO).
- [CHAPTER]: повторување на моментално поглавје (само DVD VIDEO).
- [TRACK]: повторување моментална песна.
- [FILE]: повторување моментален видео фајл.

### **Откажување на Repeat Play**

Допрете REPEAT да изберете [OFF].

#### **Забелешки**

-  светнува на екран кога Repeat Play е избрано во [ALL] или [DISC].
-  светнува на екран кога Repeat Play е дотеран во [TITLE], [CHAPTER], [TRACK] или [FILE].
- Не може да направите Repeat Play со VIDEO CD за време на PBC репродукција.
- Во зависност од DVD VIDEO, не може да направите Repeat Play.
- Repeat Play е откажано кога ќе
  - го отворите носачот за диск.
  - го исклучите системот (DVD VIDEO и VIDEO CD само).
  - менување функција (само DVD VIDEO и VIDEO CD).
  - ќе направите USB 1 во USB 2 префрлање (освен за REC1 префрлање).
  - направите диск во USB уред префрлање (освен REC1 префрлање).
  - менувате MEDIA MODE.
  - менување да изберете USB меморија.

## Ограничување репродукција на диск

(Parental Control)

DVD-V

Можете да ограничите репродукција на DVD VIDEO според една-пред утврдени нивоа. Сцените може да се прескокнуваат или заменуваат со различни сцени.

**1** Кога репродукцијата е запрена, допрете **SETUP**.

**2** Допрете **↕/↔** да изберете **[SYSTEM SETUP]** и допрете **[+]**.

**3** Допрете **↕/↔** да изберете **[PARENTAL CONTROL]** и допрете **[+]**.

**4** Внесете или повторно внесете 4-цифрена лозинка преку нумеричките копчиња и допрете **[+]**.

**5** Допрете **↕/↔** да изберете **[STANDARD]** и допрете **[+]**.

**6** Допрете **↕/↔** да изберете **географско подрајче како ограничено ниво за репродукција** и допрете **[+]**.  
Подрачјето е избрано.  
Кога ќе изберете **[OTHERS →]**, внесете го повикувачкиот број во согласност со "Листа со кодови за родителска заштита" (стр. 85) преку нумеричките копчиња.

**7** Допрете **↕/↔** да изберете **[LEVEL]** и допрете **[+]**.

**8** Допрете **↕/↔** да изберете **ниво и потоа допрете** **[+]**.

Колку е пониска вредноста, толку ограничувањето е поригорозно.

### Исклучување на функцијата родителска контрола

Дотерајте **[LEVEL]** во **[OFF]** во чекор 8.

### Репродукција на диск за кој е дотеран родителска контролат

**1** Ставете диск и допрете **▶**.

На ТВ екранот ќе се прикаже прозор за внесување лозинка.

**2** Внесете 4-цифрена лозинка со помош на нумеричките копчиња и допрете **[+]**.

Системот почнува со репродукција.

### Ако ја заборавите лозинката

Извадете го дискот и повторете ги чекорите 1 до 3 од "Ограничување репродукција на диск" (стр. 24). Внесете лозинка "199703" преку нумеричките копчиња и допрете **[+]**. Следете ги екранските инструкции и внесете нов 4-цифрена лозинка. Потоа повторно ставете диск и допрете **▶**. Треба повторно да ја внесете новата лозинка.

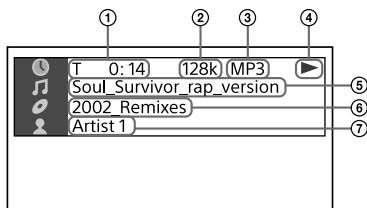


# Гледање информација на диск и USB уред

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USA

## Информација на ТВ екран

Држете на **SHIFT**, потоа допрете **DISPLAY** за време на репродукцијата



- 1 Информација за репродукција  
Време на репродукција, преостанатото време и информација за дата<sup>1)</sup>.
- 2 Брзина
- 3 Тип на фајл
- 4 Статус на репродукција
- 5 Наслов<sup>2)</sup>/песна/име на фајл<sup>3)</sup>
- 6 Албум<sup>2)</sup>/име на папка<sup>3)</sup>/поглавје/индекс број
- 7 Име на пејач<sup>2)3)</sup>  
Се прикажува при репродукција на аудио фајл.

<sup>1)</sup> Информација за дата се прикажува кога Exif (Exchangeable Image File Format) е снимен во JPEG фајл. Exif е формат за дигитална видео камера дефиниран од Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

<sup>2)</sup> Ако аудио фајл има ID3 ознака, системот ќе прикажува име на албум/име на наслов/име на пејач од ID3 ознаката за информација. Системот може да поддржува ID3 ver 1.0/1.1/2.2/2.3.

<sup>3)</sup> Ако фајл или папка содржат карактери кои не може да се репродуцираат, овие карактери ќе се прикажуваат како " \_ ".

## Забелешки

- Зависно од изворот кој се репродуцира, — некои информации нема да се прикажат.  
— некои карактери не можат да се прикажат.
- Зависно од режимот на репродукција, прикажаната информација може да се разликува

## Приказ на информација за аудио формат во DVD VIDEO и видео фајлови

(само DVD VIDEO и видео фајлови)

## Допрете AUDIO за време на репродукција.

## Информација на екран

### Допрете DISPLAY кога системот е вклучен.

Можете да ја гледате информацијата како што следи:

- време за репродукција, преостанатото време на песна, наслов, поглавје
- број на сцена
- име на фајл, папка
- информации за наслов, пејач и албум

## Забелешки

- Името на дискот или песната може да не се прикажат во зависност од карактерите.
- Време на репродукција на аудио и видео фајлови може да не се прикажат правилно.
- Поминато време за репродукција на аудио фајл кодиран со VBR (variable bit rate) не се прикажува правилно.

## Користење the Setup Menu

Можете да направите разни прилагодувања на сликa и звук. Прикажаните менија може да се разликуваат во зависност од земјата или регионот.

### Забелешка

Дотерувања за репродукција зачувани на диск имаат приоритет пред дотерувањата на менито. Затоа, некои дотерувања од менито може да не се направат.

### 1 Кога репродукцијата е запрена, допрете SETUP.

Setup Menu се прикажува на ТВ екранот.

### 2 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете [LANGUAGE SETUP], [VIDEO SETUP], [AUDIO SETUP] или [SYSTEM SETUP] и допрете $\square$ .

### 3 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете мени и потоа допрете $\square$ .

### 4 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете дотерување и потоа допрете $\square$ .

Дотерувањето е избрано и прилагодувањето е завршено.

За излез од менито  
Допрете SETUP.



## Дотерување јазик – [LANGUAGE SETUP]

### [OSD]

Дотерување јазик за екранскиот приказ

### [MENU]

DVD-V

Дотерување јазик за DVD мени.

### [AUDIO]

DVD-V

Менување јазик на звучен запис. Кога ќе изберете [ORIGINAL], избран е јазик кој има прититет.

### [SUBTITLE]

DVD-V

Менување јазик на наслов снимен на DVD VIDEO. Кога ќе изберете [AUDIO FOLLOW], јазикот за насловот се менува во согласност со избраниот јазик за звучниот сигнал.

### Забелешка

Ако изберете [OTHERS →] во [MENU], [AUDIO] и [SUBTITLE], внесете повикувачки број од "Листа со повикувачки броеви" (стр 84) преку нумеричките копчиња.



## Дотерување на ТВ екран – [VIDEO SETUP]

### [TV TYPE]

DVD-V

**[16:9]:** Изберете го ова кога ќе поврзете ТВ со широк екран или ТВ со функција за широк режим.



**[4:3 LETTER BOX]:** Изберете го ова кога ќе поврзете ТВ со 4:3 екран без функција за широк режим. Ова дотерување прикажува широка слика со црна лента на горниот и долниот дел.



**[4:3 PAN SCAN]:** Изберете го ова кога ќе поврзете ТВ со 4:3 екран без функција за широк режим. Ова дотерување прикажува слика со целосна големина на целиот екран, без кратење на страните.



### [COLOR SYSTEM(VIDEO CD)]

Освен за моделите за Латинска Америка, Европа и Русија)

VIDEO CD

Изберете систем на боја (PAL или NTSC) кога репродуцирате VIDEO CD.

**[AUTO]:** Емитирање видео сигнал во согласност со системот на боја на дискот. Изберете го ова дотерување ако ТВ користи DUAL систем.

**[PAL]:** Менување видео сигнал на NTSC диск и емитирање во PAL систем.

**[NTSC]:** Менување видео сигнал на PAL диск и емитирање во NTSC систем.

За детали видете “Менување систем на боја” (стр. 30).

### [BLACK LEVEL]

(само за Латинска Америка)  
Изберете ниво на црно (ниво на дотерување) за излез на видео сигнал од VIDEO OUT приклучокот.  
[ON]: Дотерување ниво на црно за излезен сигнал во стандардно ниво.  
[OFF]: Намалување стандардно ниво на црно. Користете го ова кога сликата станува премногу светла.

### [PAUSE MODE]

DVD-V

**[AUTO]:** Сликата, вклучувајќи и предметите кои се движат динамично, се емитираат без треперење. Нормално изберете го ова дотерување.

**[FRAME]:** Сликата, вклучувајќи и предмети кои не се движат динамично, се емитираат со висока резолуција.

---

## [PHOTO EFFECT]

DATA CD DATA DVD USB

(само за JPEG фајл со слики)  
Изберете ефект за слајд шоу.  
[MODE 1]: Сликата се извишува од горе кон доле.  
[MODE 2]: Сликата се извишува од лево кон десно.  
[MODE 3]: Сликата се протега надвор од центарот.  
[MODE 4]: Сликата случајно кружи низ ефектите.  
[MODE 5]: Следната слика излегува пред моменталната слика.  
[OFF]: Ефектите се исклучени.

---

## [PHOTO INTERVAL]

DATA CD DATA DVD USB

(само за JPEG фајл со слики)  
Изберете траење на слајд шоу.  
[NORMAL]: Дотерајте го траењето во стандардно.  
[FAST]: Дотерајте го траењето пократко од [NORMAL].  
[SLOW 1]: Дотерајте го траењето подолго од [NORMAL].  
[SLOW 2]: Дотерајте го траењето подолго од [SLOW 1].

---

## Дотерување аудио опции - [AUDIO SETUP]

---

### [AUDIO DRC]

(Dynamic Range Compression)

DVD-V

Корисно за гледање филмови со тивок тон доцна навечер  
[OFF]: Без компресија на динамичен опсег.  
[STANDARD]: Динамичниот опсег е компресиран како што е предвидено од изумителот.

---

## [TRACK SELECTION]

DVD-V

Дава приоритет на звучен запис кој содржи најголем број на канали кога репродуцирате DVD VIDEO на кој се снимени повеќе аудио формати (PCM, MPEG аудио или Dolby Digital).  
[OFF]: Нема доделено приоритет.  
[AUTO]: Дава приоритет.

---

## [SCORE MODE]

Изберете режим за мерење за оценување при Караоке режим.  
[BEGINNER 1]: Почетно ниво. Резултатот е прикажан додека пеете.  
[BEGINNER 2]: Почетничко ниво.  
[EXPERT 1]: Напредно ниво. Резултатот се прикажува додека пеете.  
[EXPERT 2]: Напредно ниво.  
[DEMO]: Демо режим. Резултатот се прикажува без разлика на пеењето.

---

## [A/V SYNC]

DVD-V VIDEO CD DATA CD DATA DVD

(само видео фајлови)  
Прилагодување доцнење меѓу слика и звук кога звукот не е синхронизиран со прикажаната слика.  
[OFF]: Не е прилагодено.  
[ON]: Прилагодување доцнесе меѓу слика и звук.

---

## [DOWNMIX]

DVD-V

Излезете аудио излезен сигнал за репродукција на мулти канално аудио.  
[NORMAL]: Емитува мулти канално аудио во 2-канален стерео сигнал.  
[DOLBY SURROUND]: Емитува мулти канално аудио во 2-канален сараунд сигнал.

---



## Дотерување на системот – [SYSTEM SETUP]

### [SCREEN SAVER]

Скрин сејверот ќе спречи оштетување на екранот на уредот. Допрете било кое копче да излезете од скрин сејвер.

**[ON]:** Скривн сејвер слика се прикажува ако со системот не работите околу 15 минути.

**[OFF]:** Исклучена е функцијата. Скрин сејверот не се прикажува.

### [BACKGROUND]

Изберете боја или слика за позадина која ќе се прикаже на ТВ екранот.

**[JACKET PICTURE]:** Во позадина се прикажува обвиткана слика која е снимена на диск.

**[GRAPHICS]:** Меморирана слика зачувања во системот се прикажува во позадина.

**[BLUE]:** Позадинската боја е сина.

**[BLACK]:** Позадинската боја е црна.

### [PARENTAL CONTROL]

Дотерајте ограничување на репродукција. За детали видете “Ограничување репродукција на диск” (стр. 40).

### [MULTI-DISC RESUME]

DVD-V VIDEO CD

**[ON]:** Меморира точка за продолжува со репродукција до 6 диска.

**[OFF]:** Не меморира точка за продолжување со репродукција. Репродукцијата почнува од точката за продолжување само за моменталниот диск во системот.

### [RESET]

Враќање на дотераните менија во фабричките дотерувања. За детали видете “Враќање на дотерувањата во фабрички” (стр. 75).

## USB префрлање

### Пред да користите USB уред

За компатибилни USB уреди, видете “Веб страни за компатибилни уреди” (стр. 11). (Може да користите Apple уреди со овој систем само преку BLUETOOTH поврзување.)

### Префрлање музика

Можете да префрлите музика од звучен извор во USB уред поврзан во  $\Psi$  (USB) 2 портот.

#### Аудио формати креирање со префрлање

■ **Извор на звук: Дискови, радио или опционална опрема поврзана во AUDIO IN L/R приклучоци**

Префрлените фајлови се креираат во MP3 формат.

■ **Извор на звук: USB уред поврзан во  $\Psi$  (USB) 1 порт**  
Префрлените фајлови се креираат во иста папка (MP3, WMA или AAC) како и изворните аудио фајлови.

#### Забелешки

- Не го вадете USB уредот при префрлање или бришење. На таков начин може да ги оштетите податоците на USB уредот или да го оштетите самиот USB уред.
- MP3/WMA/AAC фајлови се префрла со иста брзина како и оригиналните фајлови.
- USB префрлање и бришење се забранети кога носачот за диск е отворен.

#### Забелешка за содржина со авторска заштита

Префрлената музика е ограничена само за лична употреба. За употреба на музика со други уреди потребна е дозвола од сопствениците на правата.

#### Да изберете USB меморија

Видете стр. 33.

#### За избор на брзина

Може да изберете поголема брзина за префрлање музика со подобар квалитет.

##### 1 Допрете OPTIONS.

##### 2 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете “BIT RATE” и допрете $\boxed{+}$ .

##### 3 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете брзина и потоа допрете $\boxed{+}$ .

- 128 KBPS: кодирани MP3 фајлови имаат помала големина на фајл и понизок аудио квалитет.
- 256 KBPS: кодирани MP3 песни имаат поголема големина на фајл но повисок аудио квалитет.

За излез од менито со опции, допрете OPTIONS.

#### Забелешка

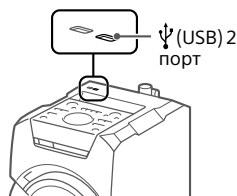
Брзината може да се менува само кога изворот за звук е CD-DA песни на AUDIO CD, радио звук или опционална опрема поврзана во AUDIO IN L/R приклучоци.

## Префрлање музика од диск, USB уред или аналоген аудио извор

Може да префрлите музика на USB уред поврзан во  $\Psi$ (USB) 2 порт на следниот начин:

- **Synchronized Transfer:** Префрлање на цела музика на диск или USB 1 на USB 2.
- **REC1 Transfer:** Префрлање една песна или аудио фајл при репродукција.
- **Analog Transfer:** Префрлање аудио од радио или од опционална опрема поврзана во AUDIO IN L/R приклучоци.

### 1 Поврзете дестинација за префрлање USB уред на $\Psi$ (USB) 2 порт.



#### **Забелешка**

Може да користите USB адаптер (одделно се продава) да поврзете USB уред во субвуфер ако USB уредот не може да се приклучи во  $\Psi$ (USB) порт

### 2 Избор на функција.

#### **Дискови:**

Допрете FUNCTION +/- да изберете "DVD/CD." Откако ќе изберете функција ставете диск. Ако системот автоматски почне со репродукција, допрете два пати ■ да ја запрете репродукцијата.

#### **USB:**

Допрете FUNCTION +/- да изберете "USB 1." Откако ќе изберете функција, поврзете USB уред на кој има аудио фајлови за префрлање на  $\Psi$ (USB) 1 порт.

#### **Аналоген аудио извор:**

Допрете FUNCTION +/- да изберете извор ("TUNER FM"/"TUNER AM"/ "AUDIO IN") на кој сакате да префрлите.

### 3 Подготовка на извор за звук.

#### **Синхронизирано префрлање:**

Кога репродукцијата е запрена, допрете PLAY MODE на далечинскиот да изберете режим за репродукција.

#### **Забелешка**

Ако почнете да префрлате во Shuffle Play, Repeat Play или Program Play без чекори, избраниот режим за репродукција автоматски се менува во Normal Play.

#### **REC1 префрлање:**

Изберете песна или аудио фајл кој сакате да го префрлите и почнете со репродукција.

### **Аналогно префрлање:**

За префрлање радио програм, видете “Слушање радио” (стр. 50) да наместите станица.

За префрлање звук од опционална опрема поврзана во AUDIO IN L/R приклучоци, видете “Користење опционална опрема” (стр. 66) да почнете со репродукција на поврзаната опрема.

## **4 Допрете REC TO USB на субвуферот.**

“PUSH ENTER” се прикажува на екранот.

## **5 Допрете .**

Префрлањето почнува кога на екранот ќе се прикаже “DO NOT REMOVE”. Не го вадете USB уредот додека не заврши префрлањето. Кога префрлањето ќе заврши, системот го прави следното:


### **Синхронизирано префрлање:**

Кога префрлањето е комплетно, дискот или USB уредот автоматски запира.


### **REC1 префрлање:**

Префрлањето автоматски се завршува, но дискот или USB уредот продолжуваат со репродукција на следна песна или фајл.

### **Аналогно префрлање:**

Префрлањето продолжува се додека не допрете .

## **Стопирање на префрлањето**

Допрете .

## **Да префрлите звук како нов MP3 фајл при Аналогно префрлање**

Допрете REC TO USB на субвуферот при Аналогно префрлање.

“NEW TRACK” се прикажува на екранот.

## **Забелешки за аналогно префрлање**

- Додека се креира MP3 фајл, префрлањето е откажано.
- Ако допрете REC TO USB на субвуферот повторно по неколку секунди, може да се креира нов MP3 фајл.
- Нов MP3 фајл автоматски се креира за приближно 1 час откако ќе почне аналогното префрлање.

## **Забелешки за префрлањето**

- Не можете да префрлате аудио фајлови на UDF (Universal Disk Format) форматиран диск на USB уред.
- За време на префрлање (освен аналогното префрлање), не се емитува звук.
- CD-TEXT информацијата не се префрла на креиран MP3 фајл.
- Префрлањето автоматски запира ако:
  - USB уредот сними просотор за време на префрлањето.
  - бројот на аудио фајлови или папки на USB уредот го достигне ограничување кое системот може да го препознае.
- Ако папка или фајл кој се обидува да го префрлите веќе постои на USB уредот со исто име, се доделува последователен број после името без да ја избрише оригиналната папка или фајл
- Не може да ги правите следните операции при префрлање:
  - Вадење на диск.
  - Избор на друга песна или фајл.
  - Паузирање или наоѓање точка во песна или фајл.
  - Менување функција или фреквенција.
- Кога префрлате музика на Walkman® преку “Media Manager for WALKMAN,” префрлете ги во MP3 формат.
- Кога поврзвате Walkman® во системот, поврзете го откако приказот “Creating Library” или “Creating Database” на Walkman® ќе исчезне.



## Правила за генерирање папка и фајл

### Максимален број на аудио фајлови кои може да се генерираат

- 298 папки
- 650 фајлови во папка
- 650 фајлови во REC1-CD или REC1-MP3 папка.

Овие броеви може да се разликуваат зависно од конфигурираниот фајл или папка.

Кога префрлате музика на USB уред, "MUSIC" папка директно се креира под "ROOT." Папки и фајлови се генерираат во оваа "MUSIC" папка во согласност со методот за префрлање и изворот на следниот начин:

### Синхронизирано префрлање

#### ■ Кога префрлате CD-DA песни од AUDIO CD

Име на папка: "CDDA0001"\*  
Име на фајл: "TRACK001"\*

#### ■ Кога префрлате MP3 фајлови од диск или MP3/WMA/AAC фајлови од USB уред

Име на папка: Исто како изворот  
Име на фајл: Исто како изворот

### REC1 префрлање

#### ■ Кога префрлате CD-DA песни од AUDIO CD

Име на папка: "REC1-CD"  
Име на фајл: "TRACK001"\*

#### ■ Кога префрлате MP3 фајл од диск или MP3/WMA/AAC фајл од USB уред

Име на папка: "REC1-MP3"  
Име на фајл: Исто како изворот

### Аналогно префрлање

#### ■ Кога префрлате FM програм

Име на папка: "TUFM0001"\*  
Име на фајл: "TRACK001"\*

#### ■ Кога префрлате AM програм

Име на папка: "TUAM0001"\*  
Име на фајл: "TRACK001"\*

#### ■ Кога префрлате звук од опционална опрема поврзана во AUDIO IN L/R приклучоци

Име на папка: "EXAU0001"\*  
Име на фајл: "TRACK001"\*

\* Потоа броеви на папки и фајлови сериски се назначуваат.

#### Совет

Во Program Play режим, името на папката е "PGM\_xxxx," и името на фајлот зависи од музичкиот извор (AUDIO CD или аудио фајлови).

## Бришење аудио фајлови или папки на USB уред

- 1 Допрете FUNCTION +/- да изберете "USB 1" или "USB 2."
- 2 Допрете MEDIA MODE да изберете [MUSIC].
- 3 Кога репродукцијата е запрена, допрете OPTIONS.
- 4 Допрете +/- да изберете "ERASE" и допрете [+].  
На ТВ екранот се прикажува листа со папки.
- 5 Допрете +/- да изберете папка и допрете [+].
- 6 Допрете +/- да изберете аудио фајл кој сакате да го бришете и допрете [+].  
Ако сакате да ги избришете сите аудио фајлови во папката, изберете [ALL TRACKS] во листата.  
"FLDR ERASE" или "TRK ERASE" и "PUSH ENTER" се прикажува на екранот.  
За откажување на операција за бришење, допрете [■].
- 7 Допрете [+].  
"COMPLETE" се прикажува на екранот. За излез од менито со опции, допрете OPTIONS.

### Забелешки

- Не можете да бришете аудио фајлови или папки кога е избрано Shuffle Play или Program Play mode. Режимот за репродукција дотерајте го во Normal Play пред бришење.
- Папка која не содржи MP3/WMA/AAC формати на аудио фајлови или подпапки не може да се избришат.
- Операцијата за бришење е забранета кога е отворен носачот за диск.

## Тјунер

### Слушање радио

- 1 Допрете FUNCTION +/- да изберете тјунер функција ("TUNER FM" или "TUNER AM").  
Може да ги користите и копчињата на субвуферот. Допрете FUNCTION, заврете го MULTI CONTROL копчето да изберете "TUNER FM" или "TUNER AM" и потоа допрете ENTER.
- 2 Дотерајте станица.  
**За автоматско скенирање:**  
Држете TUNING+/- додека фреквенцијата не почне да се менува на екранот.  
Скенирањето автоматски престанува и "TUNED" светнува на екран кога ќе најде станица.  
Ако "TUNED" не светнува и скенирањето не запира, допрете [■] да запре со скенирање. Потоа направете рачно дотерување (подолу).  
**За рачно дотерување:**  
Допрете TUNING+/- непрекинато да дотерате станица.

### Забелешка

Кога ќе дотерате во FM станица која обезбедува RDS услуги, информации како име на сервисот или станицата и обезбедна при емитувањето, Можете да проверите RDS информација со непрекинато допирање на DISPLAY.

### Совет

За намалување на статичен шум на слаба FM стерео станица, допрете FM MODE се додека "MONO" не светне на екранот. Ќе изгубите стерео ефект, но ќе го подобрите приемот.

## За менување на АМ интервал на дотерување

(освен за моделите за Европа и Русија)

Фабричкото дотерување за АМ интервал за дотерување е 9 kHz (или 10 kHz за некои подрачја). Запомнете дека не можете да смените АМ интервал на дотерување во Power Saving Mode.

Користете ги копчињата на субвуферот да ја направите оваа операција.

**1** Допрете FUNCTION, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете "TUNER AM" и потоа допрете ENTER.

**2** Допрете I/⏻ за исклучување на системот.

**3** Додека држите на ENTER, допрете FOOTBALL.

"9K STEP" или "10K STEP" се прикажува на екранот.

Кога ќе смените интервал, сите АМ меморирани станици се бришат.

## Меморирање радио станици

Може да зачувате до 20 FM и 10 АМ станици како омилени.

**1** Дотерајте станица.

**2** Допрете DVD/TUNER MENU.

**3** Допрете ↕ ↕ да изберете мемориран број и потоа допрете [+].

"COMPLETE" се прикажува на екранот и станицата е зачувана. Ако друга станица веќе е назначена на избраниот мемориран број, таа станица се заменува со новата.

## Да слушате меморирана станица

Допрете PRESET+/- да изберете мемориран број. Може да држите и на SHIFT, допрете на нумеричките копчиња и потоа допрете [+ ] да изберете меморирана станица.

## BLUETOOTH

### За BLUETOOTH безжична технологија

BLUETOOTH безжичната технологија е технологија со краток опсег која овозможува безжична комуникација меѓу дигитални уреди. BLUETOOTH безжичната технологија работи во опсег од 10 метри.

**Поддржани BLUETOOTH верзија, профил и кодекси**  
За детали, видете “BLUETOOTH дел” (стр. 82).

**Компатибилни BLUETOOTH уреди**  
За детали, видете “Веб страници за компатибилни уреди” (стр. 11).

### За BLUETOOTH индикаторот

BLUETOOTH индикаторот на субвуферот свети или трепка сино да го покаже BLUETOOTH статусот.

Системски статус	Индикатор
BLUETOOTH мирување	Трепка бавно
BLUETOOTH спарување	Трепка брзо
BLUETOOTH поврзување е воспоставено	Свети

### Спарување на овој систем со BLUETOOTH уред

Спарување е операција каде BLUETOOTH уреди меѓусебно се регистрираан. Кога еднаш ќе се направи спарувањето, нема потреба за повторно спарување. Ако вашиот уред е NFC-компатибилен паметен телефон, нема потреба од рачно спарување (Видете “One Touch BLUETOOTH поврзување со NFC” (стр. 55).)

**1 Ставете BLUETOOTH уред на растојание од 1 метар од системот.**

**2 Допрете BLUETOOTH на субвуферот да изберете BLUETOOTH функција.**  
“BLUETOOTH” се прикажува на екранот.

#### Совети

- Кога на системот нема информација за спарување (пр. кога користите BLUETOOTH функција за прв пат по купувањето), “PAIRING” трепка на екранот и системот се префрла во режим на спарување. Продолжете до чекор 4.
- Ако системот е поврзан во BLUETOOTH уред, допрете BLUETOOTH на уредот за исклучување на BLUETOOTH уредот.

**3 Држете на PAIRING на субвуферот 2 секунди или повеќе.**  
“PAIRING” трепка на екранот.

#### 4 Направете постапка за спарување на BLUETOOTH уредот.

За детали видете во упатството на BLUETOOTH уредот.

#### 5 Изберете име на системот (пр. "MHC-GT5D") на екранот од BLUETOOTH уредот.

Направете го овој чекор за 5 минути, во спротивно спарувањето ќе се откаже. Во овој случај, повторете од од чекор 1.

##### **Забелешка**

Ако е потребна лозинка за BLUETOOTH уредот, внесете, "0000". "Passkey" може да е наречен "Passcode," "PIN code," "PIN number" или "Password."

#### 6 Направете BLUETOOTH поврзување на BLUETOOTH уред.

Кога спарувањето ќе заврши и ќе се воспостави BLUETOOTH поврзување, на екранот се прикажува име на BLUETOOTH уредот. Во зависност од BLUETOOTH уредот, поврзувањето автоматски почнува откако спарувањето е комплетно. Можете да проверите адреси на BLUETOOTH уреди со непрекинато допирање на DISPLAY.

##### **Забелешки**

- Можете да спарите до 9 BLUETOOTH уреди. Ако спарите 10-ти BLUETOOTH уред, најстарит спарен уред се брише.
- Ако сакате да спарите со друг BLUETOOTH уред, повторете ги чекорите 1 до 6.

#### Откажување на спарување

Држете на PAIRING на суббуферот 2 секунди или повеќе се додека на екранот не се прикаже "BLUETOOTH".

#### Бришење информација за спарување

Користете ги копчињата на суббуферот да ја направите оваа операција.

#### 1 Допрете BLUETOOTH да изберете BLUETOOTH функција.

"BLUETOOTH" се прикажува на екран.

Ако системот е поврзан во BLUETOOTH уре, на екранот се прикажува име на BLUETOOTH уредот. Допрете BLUETOOTH да ја прекинете BLUETOOTH врската.

#### 2 Држете на ENTER и – за околу 3 секунди.

"BT HISTORY CLEAR" се прикажува на екранот и сите информации за спарување се бришат.

---

## Слушање музика на BLUETOOTH уред

Може да ракувате со BLUETOOTH уред со поврзување на системот и BLUETOOTH уредот преку AVRCP.

Проверете го следното пред репродукција на музика:

- BLUETOOTH функцијата на BLUETOOTH уредот е вклучена.
- Спарувањето е завршено (стр. 52).

Кога системот и BLUETOOTH уредот ќе се поврзан, можете да ги контролирате со допирање на ►, II, ■, ◀◀/▶▶ и I◀◀/▶▶I.

### 1 Допрете BLUETOOTH на субвуферот да изберете BLUETOOTH функција.

“BLUETOOTH” се прикажува на екранот.

### 2 Направете BLUETOOTH поврзување со BLUETOOTH уред.

Допрете BLUETOOTH на субвуферот да се поврзете со последен поврзан BLUETOOTH уред.

Направете BLUETOOTH поврзување од BLUETOOTH уред ако уредот не е поврзан.

Еднаш кога ќе се воспостави поврзување, името на BLUETOOTH уредот се прикажува на екранот.

### 3 Допрете ► да почне репродукцијата.

Во зависност од BLUETOOTH уредот,

- треба да допрете ► двапати.
- може треба да почнете со репродукција како аудио извор на BLUETOOTH уред.

### 4 Прилагодување јачина на звук.

Прво прилагодете го тонот на BLUETOOTH уредот, ако тоно е се уште низок прилагодете го нивото на тон на системот.

#### Забелешки

- Кога системот не е поврзан со ниеден BLUETOOTH уред, системот автоматски ќе се поврзе со последен поврзан BLUETOOTH уред кога ќе допрете BLUETOOTH субвуферот или ►.
- Ако се обидете да поврзете друг BLUETOOTH уред во системот, моментално поврзаниот BLUETOOTH уред ќе се исклучи.

#### За исклучување на BLUETOOTH поврзувањет

Допрете BLUETOOTH на субвуферот. “BLUETOOTH” се прикажува на екранот. Зависно од BLUETOOTH уредот, BLUETOOTH поврзувањето може да се исклучи автоматски кога ќе престанете со репродукција.

# OneTouchBLUETOOTH поврзување со NFC

NFC (Near Field Communication) е технологија која овозможува безжична комуникација со краток опсег меѓу разни уреди, пр. паметен телефон и IC таг. Кога на системот ќе допрете со NFC-компатибилен паметен телефон, системот автоматски:

- вклучување во BLUETOOTH функција.
- комплетирање на спарување и BLUETOOTH поврзување.

## Компатибилна паметни телефони

Паметни телефони со вградена NFC функција (ОС: Android™ 2.3.3 или понов, освен Android 3.x)

## Забелешки

- Системот може да препознае и да се поврзе само во еден NFC-компатибилен паметен телефон. Ако се обидете да поврзете друг NFC-компатибилен паметен телефон во системот, моментално поврзаниот NFC-компатибилен паметен телефон ќе се исклучи.
- Во зависност од вашиот NFC-компатибилен паметен телефон, може ќе треба прво да ги направите следните чекори на вашиот NFC-компатибилен паметен телефон.
  - Вклучете ја NFC функцијата. За детали видете во упатството за употреба на NFC-компатибилен паметен телефон.
  - Ако NFC-компатибилниот паметен телефон има верзија на ОС која е постара од Android 4.1.x, превземете и активирајте ја “NFC Easy Connect” апликацијата. “NFC Easy Connect” е бесплатна апликација за Android паметни телефони и може да се добие од Google Play™. (Апликацијата може да не е достапна во некои земји/региони)

- 1 Допрете на паметниот телефон на N-Mark на субвуферот се додека паметниот телефон не завибрира.



Завршете го поврзувањето следејќи ги прикажаните инструкции на паметниот телефон. Кога е воспоставена BLUETOOTH конекција, името на BLUETOOTH уредот се прикажува на екранот.

- 2 Почнете со репродукција на аудио на паметен телефон.

За детали видете во упатството за употреба на вашиот BLUETOOTH уред.

## Совет

- Ако спарувањето и BLUETOOTH поврзувањето не е успешно, направете го следното.
- Отстранете ја футролата од паметниот телефон ако користите.
  - Допрете го паметниот телефон повторно на N-ознаката на уредот.
  - Повторно активирајте ја “NFC Easy Connect” апликацијата.

## За исклучување на BLUETOOTH поврзувањето

Допрете повторно со паметниот телефон на N-Mark на субвуферот.

---

## Дотерување BLUETOOTH аудио кодекс

Може да изберете BLUETOOTH аудио кодекс од AAC или SBC. AAC може да се избере само кога BLUETOOTH уредот поддржува AAC.

**1** Допрете **OPTIONS**.

**2** Допрете **↕/↔** да изберете **"BT AAC"** и допрете **[+]**.

**3** Допрете **↕/↔** да изберете **дотерување и допрете [ + ]**.

- BT AAC ON: AAC е достапно.
- BT AAC OFF: AAC не е достапно и SBC е овозможено.

За излез од менито со опции, допрете **OPTIONS**.

### Забелешки

- Може да уживате во висок квалитет на звук ако AAC е избрано. Ако не можете да слушате AAC звук од уредот или звукот е непрекинат, изберете "BT AAC OFF."
- Ако ова дотерување го смените кога системот е поврзан со BLUETOOTH уред, BLUETOOTH уредот ќе се исклучи. Да се поврзете со BLUETOOTH уред, повторно направете BLUETOOTH поврзување

---

## Дотерување BLUETOOTH режим за мирување

BLUETOOTH режимот за мирување овозможува системот автоматски да се вклучи кога ќе воспоставите BLUETOOTH поврзување од BLUETOOTH уред.

**1** Допрете **OPTIONS**.

**2** Допрете **↕/↔** да изберете **"BT STBY"** и допрете **[+]**.

**3** Допрете **↕/↔** да изберете **дотерување и допрете [ + ]**.

- ON: Системот автоматски се вклучува дури и кога е во режим на мирување.
- OFF: Исклучена функција.

За излез од менито со опции, допрете **OPTIONS**.

---

## Вклучување или исклучување BLUETOOTH сигнал

Може да се поврзете со системот од спарен BLUETOOTH уред во сите функции кога BLUETOOTH сигналот е вклучен. BLUETOOTH сигналот фабрички е вклучен.

Користете ги копчињата на уредот да ја направите оваа операција

**Држете ENTER и [ + ] околу 3 секунди .**

"BT ON" или "BT OFF" се прикажува на екранот.



### Забелешки

- Не може да ги направите следните операции кога BLUETOOTH сигналот е исклучен:
  - Спарување и/или поврзување со BLUETOOTH уред
  - Бришење информација за спарување
  - Користење "SongPal" преку BLUETOOTH
  - Менување BLUETOOTH аудио кодекси
- Ако допрете на N-Mark на субвуферот со NFC-компатибилен паметен телефон или вклучите BLUETOOTH режим на мирување, BLUETOOTH сигналот автоматски ќе се вклучи.

## Користење "SongPal" преку BLUETOOTH

### За апликацијата

Можете да го контролирате системот преку бесплатната апликација "SongPal," која е достапна на Google Play и на App Store. Побарајте "SongPal" или скенирајте го дводимензионалниот код, потоа превезмете ја апликацијата да дознаете повеќе за погодни можности.



### Забелешка

Ако "SongPal" апликацијата не работи правилно, допрете BLUETOOTH на субвуферот за исклучување на BLUETOOTH поврзувањето, потоа направете повторно BLUETOOTH поврзување за BLUETOOTH функциите да работат нормално.

## Прилагодување звук

### Прилагодување звук

За	Допрете
Зајакнување бас и создавање помоќен звук	Допрете MEGA BASS да изберете "BASS ON." MEGA BASS индикаторот на субвуферот светнува.
Изберете мемеориран звучен ефект	Допрете MUSIC или VIDEO. Може да ги користите и копчињата на субвуферот. Допрете SOUND FIELD, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете звучен ефект и потоа допрете ENTER. За откажување на меморираниот звучен ефект допрете press MUSIC да изберете "FLAT." Може да ги користите и копчињата на субвуферот да изберете "FLAT."

### Прилагодување ниво на субвуфер

1 Допрете OPTIONS.

2 Допрете  $\uparrow/\downarrow$  да изберете "SUBWOOFER" и допрете  $\oplus$ .

3 Допрете  $\uparrow/\downarrow$  да изберете ниво на субвуфер и допрете  $\oplus$ .

За излез од менито со опции, допрете OPTIONS.

---

## Избор на режим Virtual Football

Може да добиете чувство како да сте на стадион кога гледате фудбалски натпревар. Запомнете дека може да изберете Virtual Football режим само при Audio In и оптички функции.

### Допрете FOOTBALL непрекинато додека гледате фудбалски натпревар.

- ON NARRATION: Можете да уживате импресивно чувство како да сте на стадион преку силни овации на стадионот.
- OFF NARRATION: Може да уживате во поимпресивно чувство како да сте на стадион со намалување на тонот на овации како додаток на силните овации.

### За откажување на режимот Virtual Football

Допрете MUSIC непрекинато да изберете "FLAT".

#### Забелешки

- Ние препорачуваме да изберете Virtual Football режим кога гледате фудбалски натпревар.
- Ако слушнете неприроден звук во содржината кога е избрано, "ON NARRATION" се препорачува.
- Оваа карактеристика не поддржува моно звук.

---

## Креирање свој звучен ефект

Може да го зголемите или намалите нивото на одредена фреквенција, потоа да го зачувате дотерувањето како "CUSTOM EQ."

### 1 Допрете OPTIONS.

### 2 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете "EQ EDIT" и допрете .

### 3 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете ниво на еквилајзер и допрете .

### 4 Повторете го чекор 3 за прилагодување ниво на друга фреквенција и сараунд ефект.

За излез од менито со опции, допрете OPTIONS.

### За избор на вобичаено дотерување на еквилајзер

Допрете MUSIC непрекинато да изберете "CUSTOM EQ."

# Правење атмосфера како на забава (DJ EFFECT)

Користете ги копчињата на субвуферот да ја направите оваа операција.

## 1 Допрете на следниве копчиња да изберете тип на ефект:

- **FLANGER:** Креирање длабок ефект на татнеж сличен како од авион.
- **ISOLATOR:** Изолира одредена фреквенција прилагодувајќи друга фреквенција. Ова е корисно кога сакате да фокусирате вокали.
- **SAMPLER:** Обезбедува серија на специјални звучни ефекти.

## 2 Менување на звучен ефект.

### For FLANGER and ISOLATOR :

Turn the VOLUME/DJ CONTROL knob to adjust the effect level.

### За SAMPLER:

Допрете SAMPLER да изберете "SAMPLER1" или "SAMPLER2," потоа допрете S1/S2/S3/S4 да емитување сличен звучен ефект. За емитување на друг пример на звучен ефект непрекинато, завртете го VOLUME/DJ CONTROL копчето.

### За исклучување на ефектот

Допрете DJ OFF или изберете повторно копче за ефект (само за FLANGER и ISOLATOR).

### Забелешки

- DJ EFFECT автоматски се исклучува кога:
  - ќе го исклучите системот
  - ќе смените функција
  - ќе смените фреквенција
  - активирање или деактивирање на Party Chain функцијата
  - активирање Virtual Football режим
- DJ EFFECT не влијае врз префрлените аудио фајлови. Префрлените аудио фајлови ќе се генерираат без DJ EFFECT дури и ако сте го активирале.
- Не може да користите VOLUME/DJ CONTROL на субвуферот за прилагодување јачина на звук кога е активирано DJ EFFECT. Допрете  $\pm$  +/- на далечинскиот за прилагодување јачина на звук.

## Други операции

### Користење на функцијата Party Chain

Може да поврзете повеќе аудио системи во ланец да направите поинтересно опкружување за забава и да направите појак звук. Активираниот систем во ланецот ќе биде "Party Host" и споделува музика. Другите системи ќе станат "Party Guests" и репродуцираат иста музика како што репродуцира и "Party Host."

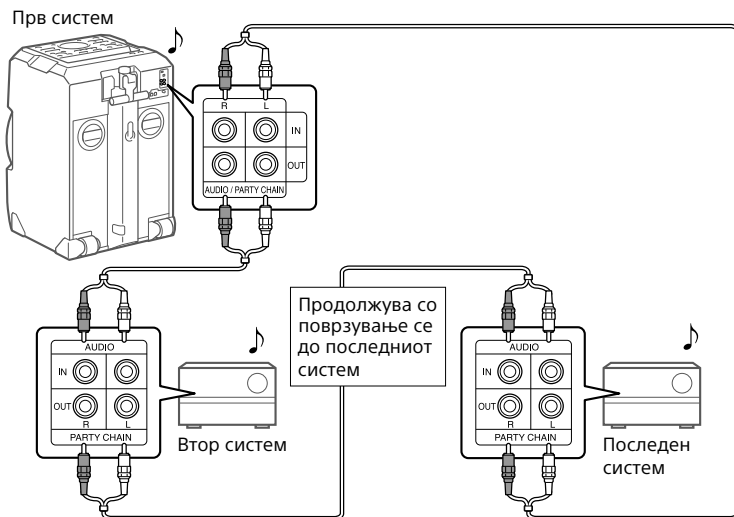
#### Дотерување на Party Chain

Поставете Party Chain со поврзување на сите системи преку аудио кабли (одделно се продаваат).

Пред да ги поврзат каблите, прво исклучете го кабелот за напојување.

#### **A** Ако сите системи се опремени со Party Chain функција

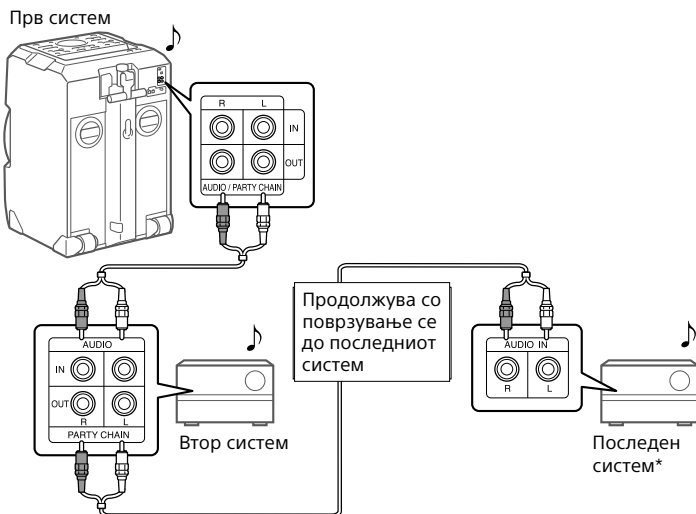
Пр.: Кога при поврзување овој систем го користите како прв систем



- Последниот систем мора да биде поврзан со првиот систем.
- Било кој систем може да стане Party Host.
- Можете да смените Party Host во друг систем во ланецот. За детали, видете "Да изберете нов Party Host" (стр. 62).

## **B** Ако еден од системите не е опремен со Party Chain функција

Пр.: Кога при поврзување овој систем го користите како прв систем



\* Поврзете систем кој не е опремен со Party Chain функцијата како последен систем. Внимавајте да изберете аудио кое работи на последниот систем.

- Последниот систем не е поврзан во првиот систем.
- Првиот систем мора да го изберете како Party Host за сите системи да репродуцираат иста музика кога Party Chain функцијата е активирана.

## Уживајте со Party Chain

**1** Приклучете ги кабелот за напојување и вклучете ги системите.

**2** Прилагодете го тонот на секој систем.

**3** Активирајте ја Party Chain функцијата на системот да се користи како Party Host.

**Пр.:** Кога овој систем го користите како Party Host

Допрете FUNCTION +/- да изберете функција (освен кога Audio In функцијата се користи во поврзувањето **A** (стр.е 60)). Почнете со репродукција на музика и потоа допрете PARTY CHAIN на субвуферот.

"PARTY CHAIN" се прикажува на екранот. Party Host почнува со Party Chain и другите системи автоматски стануваат Party Guests. Сите системи репродуцираат иста музика како што репродуцира Party Host.

### Забелешки

- Во зависност од вкупниот број на системи кои сте ги поврзале, на Party Guest може да му треба подолго време пред да почне со репродукција на музика.
- Менувањето ниво на тон и звучен ефект на Party Host нема да влијаат врз емитувањето на Party Guest.
- Party Guests продолжува со репродукција на музика од Party Host дури и смените функција на било кој Party Guests. Но, може да прилагодите јачина на звук и да смените звучен ефект на било кој Party Guests.
- Кога користите микрофон на Party Host, звукот ќе се емитува од Party Guests.
- Кога еден од системите во ланецот прави USB префрлање, почекајте системот да заврши или префрлањето да запре пред да ја активирате Party Chain функцијата.
- За подетални операции на другите системи видете во упатството за употреба на системите.

### Да изберете нов Party Host

Повторете го чекор 3 од "Уживајте во Party Chain" на системот да го користите како нов Party Host. Моменталниот Party Host автоматски станува Party Guest. Сите системи репродуцираат иста музика како што репродуцира и Party Host.

### Забелешки

- Може да изберете друг систем како нов Party Host само откако Party Chain функцијата на сите системи во ланецот се активирани.
- Ако избраниот систем не станува нов Party Host after a few seconds, repeat step 3 under "Enjoying the Party Chain."

## За деактивирање Party Chain

Допрете PARTY CHAIN во Party Host.

### Забелешка

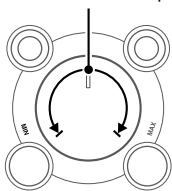
Ако Party Chain функцијата не се деактивира по неколку секунди, допрете повторно PARTY CHAIN во Party Host.

## Пеење: Караоке

### Подготовка за караоке

- 1 Завртете MIC LEVEL на субвуферот во MIN за намалување тон на микрофон.

Опсег на тон на микрофон



- 2 Поврзете опционален микрофон во MIC 1 или MIC 2 приклучокот на субвуферот. Поврзете друг опционален микрофон ако сакате да пеете во дует.
- 3 Почнете со репродукција на музика и прилагодете го нивото на микрофонот. Допрете MIC ECHO за прилагодување ехо ефект.
- 4 Почнете со пеење заедно со музиката.

### Забелешки

- Караоке режимот се вклучува кога микрофонот е поврзан при DVD/CD или USB функција.
- Во случај на микрофонија:
  - микрофонот тргнете го подалеку од системот.
  - сменете го правецот на микрофонот.
  - намалете го тонот на микрофонот.
- допрете  $\swarrow$  за намалување тон или допрете MIC ECHO за прилагодување ниво на ехо.
- Звукот од микрофонот нема да се префрли на USB уред за време на USB префрлањето.

### Користење на Vocal Fader

Можете да го намалите звукот на вокалот во стерео извор.

### Допрете VOCAL FADER да изберете "V,FADER ON."

За откажување на Vocal Fader ефект, допрете VOCAL FADER да изберете "V,FADER OFF."

### Забелешка

За користење на Vocal Fader во DVD/CD или USB функција, вклучете го Караоке режимот со поврзување микрофон.

### Менување копче (Контрола на копчиња)

Допрете KEY CONTROL b/# да одговара на вашиот вокален опсег во Караоке режимот.

## Избор на режим за бодување (Score Mode)

Кога Караоке режимот е вклучен може да користите режим за бодување. Вашиот резултат се пресметува на скала од 0 до 99 со споредување на вашиот глас со музиката.

- 1 Почнете со репродукција на музика.
- 2 Допрете SCORE пред да пеете песна во Караоке режим
- 3 Откако пеете повеќе од една минута допрете повторно SCORE да го видите резултатот.

### За избор на рејтинг во Score режимот

Видете [SCORE MODE] во “Дотерување аудио опции-[AUDIO SETUP]” (стр. 44).

## Уживајте во музика со Party Light и Speaker Light

- 1 Допрете PARTY LIGHT да изберете “LED ON.”
- 2 Допрете LIGHT MODE да смените режим за осветлување

### За исклучување на Party Light и Speaker Light

Допрете PARTY LIGHT да изберете “LED OFF.”

#### Забелешка

Ако јачината на осветлување е фрапантно, запалете го светлото во собата или исклучете го осветлувањето.

## Користење тајмери

Системот нуди три функции за тајмер. Не може да ги активирате Play Timer и Recording Timer во исто време. Ако користите било кој со Sleep Timer, Sleep Timer има приоритет.

### Sleep Timer

Системот се исклучува автоматски по дотераното време.

### Допрете SLEEP да изберете време.

За откажување Sleep Timer, допрете SLEEP да изберете “OFF.”

#### Совет

За проверка на преостанато време пред системот да се исклучи допрете SLEEP.

### Тајмер за репродукција/снимање

Проверете дали сте го дотерале часовникот (стр 31).

#### Play Timer:

Може да се разбудите со диск, тјунер или USB уред во одредено време.

#### Recording Timer:

Може да префрлате музика од меморирана радио станица на USB уред во одредено време.



## 1 Подгответе извор за звук.

### Play Timer:

Подгответе извор за звук, потоа допрете  $\triangleleft$  +/- за прилагодување тон. Кога ќе изберете диск или USB уред како извор за звук и сакате да почнете од одредена песна или фајл, креирајте свој програм (стр. 38).

### Recording Timer:

Дотерајте во радио станица (стр. 50).

## 2 Држете на SHIFT и допрете TIMER MENU.

## 3 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете "PLAY SET" или "REC SET" и допрете $\boxed{+}$ .

## 4 Дотерајте време да почнете со репродукција или префрлање.

Допрете  $\uparrow/\downarrow$  да дотерате час/ минути и допрете  $\boxed{+}$ .

## 5 Користете иста постапка како во чекор 4 да дотерате време за стопирање репродукција или префрлање

## 6 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете извор за звук и потоа допрете $\boxed{+}$ .

За Recording Timer, поврзете USB уред во  $\downarrow$  (USB) 2 порт откако ќе изберете извор за звук.

## 7 Допрете I/⏻ за исклучување на системот.

### Забелешка

Ако системот остане вклучен, тајмерите немаат ефект.

## За проверка на дотерување или повторно активирање на тајмерот

## 1 Држете на SHIFT, потоа допрете TIMER MENU.

"TIMER SEL" трепка на екранот.

## 2 Допрете $\boxed{+}$ .

## 3 Допрете $\uparrow/\downarrow$ да изберете "PLAY SEL" или "REC SEL" и допрете $\boxed{+}$ .

## Откажување тајмер



Повторете ја истата постапка како кај "За проверка на дотерување или повторно активирање на тајмер" и изберете "TIMER OFF" во чекор 3, потоа допрете  $\boxed{-}$ .

### Забелешки

- Системот се вклучува пред поставеното време. Ако системот е вклучен во поставеното време или "STANDBY" трепка на екранот, Play Timer и Recording Timer нема да се вклучат или префрлат.
- Не работете со системот од време кога ќе се вклучи системот се додека репродукцијата или префрлањето не почне.

---

## Користење опционална опрема

- 1 Допрете  – се додека "VOLUME MIN" не се прикаже на екранот.
- 2 Поврзете опционална опрема (стр. 24).
- 3 Допрете FUNCTION +/- да изберете функција која одговара со поврзаната опрема.
- 4 Почнете со репродукција на поврзаната опрема.
- 5 Допрете  + да прилагодите јачина на звук.

### **Забелешка**


Системот може автоматски да се префрли во режим на мирување ако нивото на тон на поврзаната опрема е премногу тивко. Прилагодете го нивото на тон на опремата. За исклучување на функцијата автоматско мирување, видете "Дотерување функција за автоматско мирување" (стр. 67).

---

## Деактивирање копчиња на субвуферот (Child Lock)

Може да ги деактивирате копчињата на субвуферот (освен I/⏻) да спречите неправилна работа.

### **Држете на на субвуферот повеќе од 5 секунди.**

"CHILD LOCK ON" се прикажува на екранот. Можете да работите само со системот преку копчињата на далечинскиот. За исклучување на Child Lock функцијата, држете  на субвуферот повеќе од 5 секунди додека "CHILD LOCK OFF" не се прикаже на екранот.

### **Забелешки**

- Child Lock функцијата ќе се исклучи автоматски кога ќе го откачите кабелот за струја.
- Child Lock функцијата не може да се активира кога ќе го отворите носачот за диск.

---

## Дотерување функција за автоматско мирување

Системот автоматски се префрла во режим на мирување за околу 15 минути кога нема никаква работа или нема емитување на аудио сигнал. Фабрички, функцијата за автоматско мирување е вклучена.

**1** Допрете **OPTIONS**.

**2** Допрете **↑/↓** да изберете **"AUTO STBY"** и допрете **[+]**.

**3** Допрете **↑/↓** гда изберете **"ON"** или **"OFF"** и допрете **[+]**.

За излез од менито со опции, допрете **OPTIONS**.

### **Забелешки**

- "AUTO STBY" трепка на екранот околу 2 минути пред да се префрли во режим на мирување.
- Функцијата за автоматско мирување не работи во следните случаи:
  - за време на тјунер.
  - кога е активиран тајмер.
  - кога е поврзан микрофон.

---

## Ажурирање софтвер

Софтверот на овој систем може да се ажурира во иднина. Можете да го ажурирате софтверот од следните веб страни.

**За купувачи во Латинска Америка:**

<<http://esupport.sony.com/LA>>

**За купувачи во Европа и**

**Русија:**

<<http://www.sony.eu/support>>

**За купувачи во други земји/  
регион:**

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Следете ги екранските инструкции за ажурирање на софтверот.

### Проблеми и решенија

Доколку наидете на проблем со системот најдете го проблемот во долунаведената листа со проблеми и решенија и преземете мерки за поправка.

Ако проблемот постои обратете се во најблиската продавница на Sony.

Запомнете дека сервисерот што ќе го замени делот за време на поправката може да го задржи.

#### Ако “PROTECT XX” ( е број) се прикаже на екранот

Веднаш откачете го кабелот за струја и проверете го следното.

- Ако нешто ги блокира отворите за вентилација на субвуферот?
- Дали USB портот има краток спој?

Откако ќе ги проверите горените ставки и ќе го поправите било кој проблем, повторно откачете го кабелот за напојување и вклучете го системот. Ако проблемот се уште постои, обратете се во продавницата на Sony.

### Општо

#### Напојувањето не се вклучува.

- Проверете дали кабелот за напојување правилно е поврзан.

#### Системот не може да се исклучи дури ни ако I/⏻ е притиснато.

- Можеби режимот за екран ненамерно сте го дотерале во демо режим. Допрете DISPLAY да изберете Power Saving Mode (стр. 31).

#### Системот се префрла во режим на мирување.

- Ова не е дефект. Системот автоматски се префрла во режим на мирување за околу 15 минути кога нема никаква работа или ништо не се емитува (стр. 67).

#### Дотерување часовник или тајмер е откажано.

- Кабелот за струја е откачен или има прекин во напојувањето. Дотерајте повторно часовник (стр. 31) и тајмер (стр. 64).

#### Нема звук.

- Прилагодете ја јачината на звук.
- Проверете го поврзувањето на звучникот (стр. 24).
- Проверете го поврзувањет на опционалната опрема ако има (стр. 24).
- Вклучете ја поврзаната опрема.
- Нема аудио излез достапно при Recording Timer.
- Откачете го кабелот за струја, потоа повторно поврзете го кабелот за струја и вклучете го системот.

**Нема звук од микрофонот**

- Прилагодете го нивото на јачина на микрофонот.
- Проверете дали микрофонот е поврзан правилно во MIC 1 или MIC 2 приклучок на субвуферот.
- Проверете дали микрофонот е вклучен.

**Не се слуша ТВ звук од системот.****“CODE 01” и “SIGNAL ERR” се прикажува на екранот.**

- Овој систем поддржува 2-канални Linear PCM формати. Проверете го дотерувањето за аудио излез на ТВ и сменете го во PCM излез ако е избран автоматски режим (стр. 28).
- Проверете дали дотерувањето за излез звучникот на ТВ е дотеран да користи надворешни звучници (стр. 28).

**Има шум или бучава.**

- Поместете го системот подалеку од извори на бучава
- Поврзете го системот во друг штекер.
- Инсталирајте филтер за шум (достапен во продажба) да поврзете кабел за напојување.
- Исклучете ја околната електрична опрема.
- Може да слушнете шум од ладилник кога системот е во режим на мирување или репродуцирате со низок тон. Ова не е дефект.

**Тајмерот не работи.**

- Проверете го дотерувањето на тајмерот и дотерајте точно време (стр. 64).
- Откажете ја функцијата Sleep Timer (стр. 64).

**Далечинскиот управувач не работи.**

- Отстранете ги пречките меѓу далечинскиот управувач и субвуферот.
- Приближете го далечинскиот поблиску до субвуферот
- Насочете го далечинскиот кон сензорот на субвуферот.
- Заменете ги батериите (R03/size AAA).
- Тргнете го субвуферот подалеку од флуоресцентно светло.

**Има акустично ехо.**

- Намалете го тонот.
- Оддалечете го микрофонот од системот или сменете го правецот на микрофонот.

**Има неправилност на боја на ТВ екранот.**

- Исклучете го ТВ веднаш, потоа вклучете по 15 до 30 минути. Ако неправилноста на бојата се уште постои, системот оддалечете го од ТВ.

**“CHILD LOCK” се прикажува кога ќе допрете било кое копче на субвуферот.**

- Исклучете ја функцијата Child Lock (стр. 66).

**Се слуша клик звук кога го вклучувате напојувањето.**

- Ова е работен звук и се случува кога напојувањето се вклучува или исклучува, на пр. Ова не е дефект.

## Диск

---

**Носачот за диск не се отвара и "LOCKED" се прикажува на екранот.**

- Обратете се во продавницата на Sony или локален претставник на Sony сервис.

**Носачот за диск не се затвара.**

- Дискот ставете го правилно.

**Дискот не се вади.**

- Не може да го извадите дискот при CD-USB Synchronized Transfer или REC1 Transfer.

Допрете ■ за откажување на префрлањето, потоа допрете ▲ на субвуферот да го извадите дискот.

- Обратете се во продавница на Sony.

**Репродукцијата не почнува.**

- Избришете го дискот (стр. 78).
- Повторно ставете го дискот.
- Ставете диск кој системот може да го репродуцира (стр. 8).
- Извадете го дискот и избришете ја влагата од него, потоа оставете го системот вклучен неколку часа се додека влагата не испари.
- Регионалниот код на DVD VIDEO не одговара со системот.

**Звукот прескокнува.**

- Избришете го дискот (стр. 78).
- Повторно ставете го дискот.
- Субвуферот ставете го на места без вибрации.

**Репродукцијата не почнува од првата песна.**

- Дотерајте го режимот за репродукција во Normal Play (стр. 37).
- Resume Play е избрано. Допрете двапати ■. Потоа допрете ► да почнете со репродукција.

**Не може да правите некои функции како на пр. Stop, Lock Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play или Program Play.**

- Во зависност од дискот може да се случи да не може да правите некои од овие операции. Видете во упатството за употреба испорачано со дискот

**DATA CD/DATA DVD (MP3, JPEG, MPEG4 или Xvid) не може да се репродуцира.**

- Податоците не се меморирани во поддржан формат
- Проверете дали сте избрале правилен Media Mode пред да репродуцирате.

**Име на папка песна, фајл и ID3 таг карактери не се прикажуваат правилно.**

- ID3 тагот не е Version 1 (1.0/1.1) или Version 2 (2.2/2.3).
- Карактери кои не може да се прикажат со овој систем се следни:
  - Големи букви (A до Z)
  - Броеви (0 до 9)
  - Симболи (< > \* +, [ ] \ \_)Други карактери се прикажуваат како " \_".

**Звукот го губи стерео ефектот кога репродуцирате AUDIO CD, VIDEO CD, аудио, видео фајл или DVD VIDEO.**

- Откачете ги сите микрофони. "🎤" исчезнува од екранот.
- Проверете дали системот правилно е поврзан.
- Проверете го поврзувањето на звучникот (стр. 24).

## USB уред

---

### Префрлањето не е успешно.

- Користите USB уред кој не е поддржан. Проверете ја информацијата на веб страната за компатибилни USB уреди (стр. 11).
- USB уредот не е правилно форматиран. Видете во упатството за употреба на USB уредот како да го форматирате.
- Исклучете го системот и извадете го USB уредот. Ако USB уредот има прекинувач за напојување, исклучете го и повторно вклучете го USB уредот откако ќе го извадите од системот. Потоа повторно префрлете.
- Ако префрлањето и бришење се повторат неколку пати, структурата на фајлот на USB уредот ќе се фрагментира. Видете во упатството за употреба на USB уредот како да го решите овој проблем.
- USB уредот е откачен и напојувањето е исклучено за време на префрлањето. Избришете го делумно префрлениот фајл и повторно префрлете. Ако ова не го реши проблемот, USB уредот може да е оштетен. Видете во упатството за употреба на USB уредот како да го решите овој проблем.

### Аудио фајлови или папки на USB уредот не може да се избришат.

- Проверете дали USB уредот има заштита од пишување.
- USB уредот е откачен или напојувањето е исклучено за време на бришењето. Избришете го делумно избришаниот фајл. Ако ова не го поправи проблемот, USB уредот може да е оштетен. Видете во упатството за употреба на USB уредот како да го решите овој проблем.

### Нема звук.

- USB уредот не е правилно поврзан. Исклучете го системот и овторно поврзете го USB уредот, потоа вклучете го системот и проверете дали на екранот ќе се прикаже "USB 1" или "USB 2".

### Има шум, прескокнување или испрекинат звук.

- Користите USB уред кој не е поддржан. Проверете информација на веб страната за компатибилни USB уреди (стр. 11).
- Исклучете го системот и повторно поврзете го USB уредот потоа вклучете го системот.
- Самите мучките податоци содржат шум или звукот е испрекинат. Шумот може да е влезен за време на префрлањето. Избришете го фајлот и обидете се повторно да префрлите.
- Брзината користена кога кодирате аудио фајлови е спора. На USB уред префрлете аудио фајлови со поголема брзина.

**“READING” се прикажува подолго време или потребно е повеќе време пред да почне со репродукција.**

- Вчитувањето може да потрае подолго време во следниве случаи.
  - Има многу папки или фајлови на USB уредот (стр. 10).
  - Структурата на фајлот е премногу сложена..
  - Надминат е капацитетот на меморијата.
  - Внатрешната меморија е фрагментирана.

**“NO FILE” е прикажано на екранот.**

- Системот се префрла во режим на ажу-ри-рање софтвер, сите копчиња (освен I/⏻) се деактивирани. Допрете I/⏻ на уредот за откажување на ажурирањето.

**“OVER CURRENT” се прикажува на екранот.**

- Откриен е проблем со нивото на електрично напојување од ψ (USB) 1 порт или ψ (USB) 2 порт. Исклучете го системот и извадете го USB уредот од портот. Проверете да не има проблем со USB уредот. Ако овој приказ постои, обратете се во продавницата на Sony.

**Погрешен приказ.**

- Податоците зачувани на USB уредот се оштетени, префрлете ги повторно.
- Карактери кои може да се прикажат на овој систем се:
  - Големи букви (A до Z)
  - Броеви (0 до 9)
  - Символи (< > \* +, [ ] \ \_)Други карактери се прикажуваат како “ ”.

**USB уредот не е препознат.**

- Исклучете го системот и повторно приклучете го USB уредот, потоа вклучете го системот.
- Проверете информација на веб страната за компатибилни USB уреди (стр. 11).
- USB уредот не работи правилно. Видете во упатството за употреба на USB уредот како да го решите овој проблем.

**Репродукцијата не почнува.**

- Исклучете го системот и повторно поврзете го USB уредот, потоа вклучете го системот.
- Проверете информација на веб страната за компатибилни USB уреди (стр. 11).

**Репродукцијата не почнува од првиот фајл.**

- Дотерајте го режимот за репродукција во Normal Play (стр. 37).

**Фајлот не може да се репродуцира.**

- Проверете дали сте избрале точен Media Mode пред да репродуцирате.
- USB уред форматирани со фајл систем различен од FAT16 или FAT32 не е поддржан.\*
- Ако користите поделен USB уред, можат да се репродуцираат фајлови само на првата партиција.

\* Овој систем поддржува FAT16 и FAT32, но некои USB уредот може да не ги поддржуваат сите FAT. За детали видете во упатството за употреба на секој USB уред или обратете се до производителот.



## Слика

---

### Нема слика.

- Проверете дали системот правилно е поврзан.
- Ако видео кабелот е оштетен, заменете го со нов.
- Проверете дали субвуферот е поврзан во видео влезен приклучок на ТВ (стр. 25).
- Проверете дали е исклучен ТВ и дали работи правилно.
- Проверете дали сте избрале видео влез на ТВ да може да гледате слики од системот.
- (Освен за модели за Латинска Америка, Европа и Русија) Проверете дали бојата на системот правилно е дотерана во согласност со системот на боја на ТВ.

### Се прикажува шум на сликата.

- Избришете го дискот (стр. 78).
- Ако видео сигналот од системот оди преку видео рекордер до ТВ, заштита од копирања применето на некои DVD VIDEO програми може да влијаат врз квалитетот на сликата.
- Освен за модели за Латинска Америка, Европа и Русија) Кога репродуцирате VIDEO CD снимени во друг систем на боја, сликата може да е испрекината (стр. 30, 43).
- Освен за модели за Латинска Америка, Европа и Русија) Дотерајте го системот на боја на системот да одговара на ТВ (стр. 30, 43).

### Размерот на ТВ екранот не може да се смени.

- Размерот е фиксиран на DVD VIDEO и видео фајл.
- Во зависност од ТВ може да се случи да не може да го смените размерот на ТВ.

### Јазикот за звучниот запис не може да се смени.

- Повеќејазични записи не се снимени на DVD VIDEO кои се репродуцираат.
- DVD VIDEO забранува менување јазик за звучен запис.

### Јазикот за превод не може да се смени.

- Повеќејазични преводи не се снимени на DVD VIDEO кои се репродуцираат.
- DVD VIDEO забранува менување на превод.

### Преводот не може да се исклучи.

- DVD VIDEO забранува исклучување на преводот.

### Аголот не може да се смени.

- Повеќе англи не се снимени на DVD VIDEO кои се репродуцираат.
- DVD VIDEO забранува менување англи.

## Тјунер\*

---

### Има шум или бучава, или станицата не се прима. ("TUNED" или "STEREO" трепка на екранот.)

- Поврзете ја антената правилно.
- Сменете го местото и ориентација на антената за да добиете подобар прием.
- Обратете се во продавницата на Sony ако испорачаната AM антена излегува надвор од пластиката.
- Исклучете ја околната електрична опрема.

\* Може да не се прими радио зависно од условите на радио брановите или вашето опкружување.

## **BLUETOOTH уред**

---

**Спарување не може да се направи.**

- BLUETOOTH уредот приближете го до системот.
- Спарувањето може да не се направи ако околу системот има друг BLUETOOTH уред. Во овој случај, исклучете го другиот BLUETOOTH уред.
- Проверете дали е внесена точна лозинка при бирање на име на системот (овој систем) на BLUETOOTH уредот.

**BLUETOOTH уредот не отрива уред или "BT OFF" се прикажува на екранот.**

- Дотерајте BLUETOOTH сигнал во "BT ON" (стр. 56).

**Поврзувањето не е возможно.**

- BLUETOOTH уредот кој се обидува да го поврзете не поддржува A2DP профили и не може да се поврзе со системот.
- Овозможете BLUETOOTH функција на BLUETOOTH уредот.
- Воспоставите поврзување од BLUETOOTH уред.
- Информација за регистрација на спарување е избришана. Направете повторно спарување.
- Избришете ја информацијата за регистрација на спарување од BLUETOOTH уредот (стр. 53) и повторно направете спарување (стр. 52).

**Звукот прескокнува или варира или изгубено е поврзувањето.**

- Системот и BLUETOOTH уредот се премногу оддалечени.
- Ако има пречки меѓу системот и BLUETOOTH уредот, остранете ги и избегнете ги пречките.
- Ако има опрема која генерира електромагнетно зрачење, како на пр. безжичен LAN, друг BLUETOOTH уред или микробранова печка, оддалечете ги.

**Звукот на BLUETOOTH уредот не се слуша на овој систем.**

- Прво зголемете го тонот на BLUETOOTH уредот, потоа прилагодете го тонот со  $\triangleleft$ / $\triangleright$ .

**Има шум, бучава или испрекинат звук.**

- Ако има пречки меѓу системот и вашиот BLUETOOTH уред, отстранете ги или избегнете ги пречките.
- Ако во близина има опрема која генерира електромагнетни зрачења, како на пр. безжичен LAN, друг BLUETOOTH уред или микробранова печка тргнете ги подалеку.
- Намалете го тонот на поврзаниот BLUETOOTH уред.

## Party Chain

**Party Chain функцијата не може да се активира.**

- Проверете го поврзувањето (стр. 60).
- Проверете дали аудио каблите правилно се поврзани.

**“PARTY CHAIN” трепка на екранот.**

- Не може да изберете Audio In функција ако направите поврзување **A** (стр. 60) кога ја користите Party Chain функцијата. Изберете функција различна од Audio In функцијата (стр. 62).
- Допрете PARTY CHAIN на субвуферот.
- Пробајте да го исклучите системот, потоа повторно вклучете го.

**Party Chain функцијата не работи правилно.**

- Исклучете го системот. Потоа повторно вклучете го да ја активирате Party Chain функцијата.

## Ресетирање на системот

Ако системот се уште не работи правилно, ресетирајте го системот во фабричко дотерување.

Користете копчиња на уредот да ја направите оваа операција.

**1** Откачете го кабелот за струја и потоа повторно поврзете го.

**2** Допрете **I/⏻** за вклучување.

**3** Држете на **ENTER** и **TUNING+/▶▶** околу 3 секунди. “RESET” се прикажува на екранот. Сите кориснички дотерувања, како на пр. меморирање радио станици, тајмер и часовник се враќаат во фабричките дотерувања.

## Враќање на менито за дотерување во фабричко

Можете да ги вратите дотерувањата (освен за [PARENTAL CONTROL] дотерувањата) во фабрички дотерувања.

**1** Допрете **SETUP**.

**2** Допрете **↔/↔** да изберете [SYSTEM SETUP] и допрете **+**.

**3** Допрете **↔/↔** да изберете [RESET] и допрете **+**.

**4** Допрете **↔/↔** да изберете [YES] и допрете **+**. Потребни се неколку секунди да заврши. Не допирајте на **I/⏻** додека се ресетира системот.

## Функција за самодијагноза

### Кога букви/броеви ќе се прикажат на ТВ екранот или на дисплејот

Функцијата за самодијагноза е активирана за спречување на системот од неправилна работа, се прикажува сервисен број. Сервисниот број е составен од букви и броеви (пр. С 13 50). Видете ја следната табела за причини и корекции.

Првите 3 карактери од сервисниот број	Причини и корекции
С 13	Дискот не е чист. <ul style="list-style-type: none"><li>Исчистете го дискот со мека ткаенина (стр. 78).</li></ul>
С 31	Дискот не е ставен правилно. <ul style="list-style-type: none"><li>Исклучете го системот потоа вклучете го повторно. Потоа дискот ставете го правилно.</li></ul>
Е XX (XX is a number)	Да се спречи неисправност, системот прави самодијагноза. <ul style="list-style-type: none"><li>Обратете се во продавницата на Sony или локален овластен Sony сервис и кажете му го 5-цифрениот сервисен број. Пр.: Е 61 10</li></ul>

## Пораки

Една од следните пораки може да се прикаже или да трепка на дисплејот за време на работа.

### CANNOT PLAY

- Ставен е диск кој не може да се репродуцира.
- Ставен е DVD VIDEO со неподдржан регионален код.

### CODE 01/SIGNAL ERR

Неподдржан аудио сигнал е влез од поврзаниот ТВ во OPT IN приклучокот. Видете "Кога не се слуша ТВ звук од системот" (стр. 28).

### DATA ERROR

- Креиран е фајл во неподдржан формат.
- Фајл екстензијата не одговара со форматот на фајлот.

### DEVICE ERROR

USB уредот не е препознат или поврзан е непознат уред.

### DEVICE FULL

Меморијата на USB уредот е полна.

### ERASE ERROR

Бришењето на аудио фајлови или папки на USB уредот не е успешно.

### FATAL ERROR

USB уредот е изваден за време на префрлање или бришење и може да е оштетен.

### FOLDER FULL

Не може да префрлите на USB уред бидејќи бројот на папки го достигнал својот максимум.

**GUEST**

Системот стана Party Guest кога Party Chain функцијата е активирана од Party Host.

**HOST**

Системот ја активира Party Chain функцијата и станува Party Host.

**NO DEVICE**

Не е поврзан USB уред.

**NO DISC**

Нема диск во плеерот.

**NO MEMORY**

Нема ставено мемориски медиум во меморијата избрана за репродукција или префрлање на USB уред (читач за повеќе картички и т.н.).

**NO MUSIC**

Во изворот за репродукција не постојат MP3/WMA/AAC фајлови.

**NO PHOTO**

Во изворот за репродукција не постојат JPEG фајлови.

**NO STEP**

Сите програмирани чекори се избришани.

**NO VIDEO**

Во изворот за репродукција не постојат MPEG4/Xvid фајлови.

**NOT IN USE**

Се обидуваат да направите одредена операција каде што таа операција е забранета.

**NOT SUPPORTED**

An unsupported USB device is connected, or the USB device is connected through a USB hub.

**OVER CURRENT**

Откриен е преоптоварување од USB (USB) портот.

**PROTECTED**

USB уредот е заштитен од пишување.

**PUSH STOP**

Се обидуваат да направите операција која може да се направи само кога репродукцијата е запрена.

**READING**

Системот чита информација од диск или USB уред. Некои операции не се достапни.

**REC ERROR**

Префрлањето не почнува, запира на пола или на друг начин не може да се направи.

**STEP FULL**

Се обидуваат да програмираат повеќе од 25 чекори.

**TIME NG**

Времето за вклучување и исклучување на Play Timer или Recording Timer е исто.

**TRACK FULL**

Не може да префрлите на USB уред бидејќи бројот на фајлови го достигнал својот максимум.

## Мерки на претпазливост

### При носење на субвуферот

Да избегнете оштетување на механизмот за диск, направете ја следната постапка пред да го преместувате субвуферот.

Користете ги копчињата на субвуферот да ја направите оваа операција

### 1 Допрете I/⏻ за вклучување.

### 2 Допрете FUNCTION, завртете го MULTI CONTROL копчето да изберете "DVD/CD" и допрете ENTER.

### 3 Извадете го дискот

Допрете ▲ да го отворите и затворите носачот за диск.

Почекајте додека "NO DISC" не се прикаже на екранот.

### 4 Откачете го кабелот за струја.

#### Забелешки за дисковите

- Пред да почнете со репродуцирање избришете го дискот со ткаенина бришејќи од центар кон краевите.
- Дисковите не ги чистете со раствори, на пр. бензин, разредувач или комерцијално достапни средства за чистење или антистатичен спреј наменет за винилна плоча.
- Дисковите не ги изложувајте на директна сончева светлина или топлотни извори, ниту пак да ги оставите во автомобил паркиран на директна сончева светлина.

#### За безбедност

- Целосно исклучете го кабелот за напојување од штекер ако немате намера да го користите подолго време. Кога го исклучувате уредот, секогаш фатете за приклучокот. Никогаш не влечете за самиот кабел.
- Ако било каков цврст предмет или течност влезе во системот, откачете го системот и однесете го на проверка кај сервисер пред да почнете да го употребувате.
- Кабелот за напојување може да се менува само во овластен сервис.

#### За ракување со уредот

Овој систем не е отпорен на капки или вода. Внимавајте да не го испрскате со вода или да го чистите со вода.

#### За поставување

- Системот не го поставувајте во навалена позиција или на места кои се екстремно топли, ладни, прашливи, нечисти или влажни, нема соодветна вентилација, изложени на вибрации, на директна сончева светлина или јаки светла.
- Внимавајте при поставување на уредот или звучниците на површини кои се специјално обработени (на пр. со восок, масло, поли-тура) бидејќи површината на уредот може да се појават дамки или да ја смени бојата.
- Ако системот директно го донесете од ладно на топло место, или е ставен во многу влажна соба, влагата може да кондензира на објективот во CD плеерот и да предизвика дефект. Во овој случај, извадете го дискот и оставете го системот околу еден час влагата да испари.

#### За прегревање

- Загревањето на уредот при работа е нормално и ова не е дефект.
- Не го допирајте кукиштето ако го користите непрекинато при гласен тон бидејќи кукиштето може да се затопли.
- Не ги блокирајте отворите за вентилација.

## За системот на звучници

Овој систем на звучници не се магнетно заштитени и сликата на ТВ може да стане искривена. Во оваа ситуација, исклучете го ТВ и почекајте од 15 до 30 минути и потоа повторно вклучете го. Ако нема подобрување, звучниците преместете ги подалеку од ТВ.

### ВАЖНА ЗАБЕЛЕШКА

Внимание: Ако оставите видео слика или приказ на екранска слика прикажана на ТВ подолго време преку овој систем, ризикувате трајно да го оштетите вашиот ТВ екран. Проекциските ТВ особено се осетливи на ова.

Чистење на кукиштето

Чистете го системот со мека ткаенина малку навлажнета со слаб детергент. Не користете никакви на абразивни средства, пудер или раствори како на пр. разредувач, бензин или алкохол.

## За BLUETOOTH комуникација

- BLUETOOTH уредите треба да се користат на растојание од околу 10 метри (33 feet) (непрекинато растојание) еден од друг. Опсегот на ефективна комуникација може да е пократко во следните услови.
  - Кога човек, метален предмет, сид или други пречки има меѓу уредите со BLUETOOTH поврзувањ
  - Места каде е инсталиран LAN
  - Околу микробранова печка
  - Места каде се генерираат други електромагнетни бранови

- BLUETOOTH уреди и безжични LAN (IEEE 802.11b/g) кои користат иста фрек-венција (2.4 GHz). Кога го користите BLUETOOTH уредот во бли-зи-на на уред со безжична LAN карактеристика, може да се случат електромагнетни пречки. Ова може да резултира со помала брзина при префрлање податоци, шум или нема да се поврзе. Ако се случи ова, обидете се со следното:
  - Користете го системот најмалку 10 метри оддалечен од безжична LAN опрема..
  - Исклучете го напојувањето на безжичната LAN опрема кога користите BLUETOOTH уред на растојание од 10 метри.
  - Користете го системот и BLUETOOTH уредот колку што може поблиску еден до друг.
- Радио брановите емитувани од овој систем може да пречат на работата на некои медицински уреди. Бидејќи овие пречки може да предизвикаат дефект, секога исклучете го напојувањето на овој систем и BLUETOOTH уредот на следните места:
  - Во болници, возови, авиони, бензински пумпи и на места каде има запаливи гасови
  - Во близина на автоматски врати или аларми за пожари
- Овој систем поддржува функции за безбедност кои се во согласност со BLUETOOTH спецификацијата со намена да обезбеди безбедност при комуникација со BLUETOOTH технологијата. Но, оваа безбедност може да не е доволна во зависност од дотераната содржина и други фактори, па секогаш внимавајте при комуникација преку BLUETOOTH технологија.
- Sony не е одговорен за било какви штети или друг начин на губење информации при комуникација на BLUETOOTH технологијата.
- BLUETOOTH комуникација не се гарантира со сите BLUETOOTH уреди кои имаат ист профил како и системот.

- BLUETOOTH уреди поврзани со овој систем мора да се усогласени со BLUETOOTH спецификацијата наведена од страна на Bluetooth SIG, Inc. и мора да имаат сертификат. Но, дури и кога уредот е усогласен со BLUETOOTH спецификацијата може да има случаи каде карактеристиките или спецификациите на BLUETOOTH уредот не дозволуваат поврзување или може да се резултираат со различни методи на контролирање, приказ или работа.
- Може да се појави шум или звукот може да е прекинат во зависност од BLUETOOTH уредот кој е поврзан со системот, околината на комуникација или околните услови.

---

## Спецификации

### Активен субвуфер (SA-WGT5D)

#### Засилувач

Следново е мерено на

AC 120 V – 240 V, 50/60 Hz

Излезна моќ (номинална):

Лев/десен канал: 400 W + 400 W (на 4 ohms, 1 kHz, 1% THD)

RMS излезна моќ (референтна)

Лев/Десен канал: 600 W + 600 W (по канал на 4 ohms, 1 kHz)

Субвуфер: 1,200 W (на 8 ohms, 100 Hz)

#### Звучници

Систем на звучници:

Субвуфер, Sound Pressure Horn

Звучник:

350 mm, конусен тип

Номинална импеданса:

8 ohms

#### Влезови

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R:

Напон 2 V, импеданса 47 kilohms

OPT IN:

Поддржан аудио сигнал: 2-channel Linear PCM

MIC 1, MIC 2:

Осетливост 1 mV, импеданса 10 kilohms

#### Излези

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R:

Напон 2 V, импеданса 1 kilohms

VIDEO OUT:

Макс. Ниво на излез 1 V<sub>p-p</sub>, небалансиран, Синх.негативно полнење на импеданса 75 ohms



## Диск плеер

Систем:

Компакт диск и дигитален аудио  
и видео систем

Својства на ласерска диода

Траење на емитување:

Непрекинато

Ласерски излез\*: Помалку од  
44.6  $\mu$ W

\* Ова емитување е вредност  
мерена на растојание од 200  
mm од објективна површина  
на објектив на Optical Pick-  
up Block со 7 mm отвор.

Опсег на фреквенција:

20 Hz – 20 kHz

Формат на видео систем на боја:

Модели за Латинска Америка:

NTSC

Други модели:

NTSC и PAL

## USB дел Supported

USB уред:

Mass Storage Class

Максимална струја:

1 A USB

поорт:

⚡ (USB) 1, ⚡ (USB) 2

Тип А

## Тјунер

FM стерео, FM/AM суперхетероиден  
тјунер

Антиена:

FM главна антена

AM кружна антена

## FM тјунер

Опсег на дотерување:

87.5 MHz - 108.0 MHz (50 kHz  
step)

## AM тјунер

Опсег на дотерување:

Модели за Европа и Русија:

531 kHz – 1,602 kHz (9 kHz step)

Модели за Латинска Америка:

531 kHz – 1,710 kHz (9 kHz step)

530 kHz – 1,710 kHz (10 kHz step)

Други модели:

531 kHz – 1,602 kHz (9 kHz step)

530 kHz – 1,610 kHz (10 kHz step)

## **BLUETOOTH дел Систем**

на комуникација:

BLUETOOTH Standard version 3.0

Излез:

BLUETOOTH Standard Power  
Class 2

Максимален опсег на комуникацијае:

Линија на вид приближ. 10 m<sup>1)</sup>

Фреквенција:

2.4 GHz band (2.4000 GHz –  
2.4835 GHz)

Метод на модулација:

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Компатибилни BLUETOOTH профили<sup>2)</sup>:

A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote  
Control Profile)  
SPP (Serial Port Profile)

Поддржани кодекси:

SBC (Sub Band Codec)  
AAC (Advanced Audio Coding)

<sup>1)</sup> Вистинскиот опсег може многу да се разликува во зависност од фактори како на пр. пречки меѓу уредите, магнетни полиња околу микробранова печка, статичен електрицитет, осетливост на прием, карактеристики на антена, оперативен систем софтверска апликација и др.

<sup>2)</sup> BLUETOOTH стандардните профили ја прикажуваат целта на BLUETOOTH комуникација меѓу уредите.

## **Поддржани аудио формати**

Поддржана брзина:

MPEG1 Layer-3:  
32 kbps – 320 kbps (VBR)  
WMA (само USB уред):  
48 kbps – 192 kbps (VBR, CBR)  
AAC (само USB уред):  
48 kbps – 320 kbps (VBR, CBR)

Одмерени фреквенции:

MPEG1 Layer-3:  
32 kHz/44.1 kHz/48 kHz  
WMA (само USB уред):  
44.1 kHz  
AAC (само USB уред):  
44.1 kHz

## **Поддржани видео формати**

Xvid:

Видео кодекс: Xvid видео  
Брзина: 4.854 Mbps (MAX)  
Резолуција/Стапка на слики:  
720 × 480, 30 fps  
720 × 576, 25 fps (освен за  
моделите за Латинска Америка)  
Аудио кодекс: MP3

MPEG4:

Формат на фајл: MP4 формат  
Видео кодекс: MPEG4 Simple  
Profile (AVC не е компатибилен.  
Брзина: 4 Mbps  
Резолуција/Стапка на слики:  
720 × 480, 30 fps  
720 × 576, 25 fps (освен за  
моделите за Латинска Америка)  
Аудио кодекс: AAC-LC (HE-AAC  
не е компатибилен.)  
DRM: Не е компатибилен

## Систем на звучници (SS-GT5DB)

Систем на звучници:

2-насочен, бас рефлрекс

Звучник (лев):

Твитер: 50 mm × 1, конусен тип

Среден опсег: 90 mm × 2

конусен тип

Звучник (десен):

Твитер: 50 mm × 1, конусен тип

Среден опсег: 90 mm × 2,

конусен тип

Номинална импеданса:

4 ohms

## Општо

Потребен напон

AC 120 V – 240 V, 50/60 Hz

Потрошувачка:

350 W

Потрошувачка (во Режим на мирување):

0.5 W (Кога "BT STBY" е

дотерано во "OFF")

2.5 W (Кога "BT STBY" е

дотерано во "ON")

Димензии (Ш/В/Д) (Приближ.):

Активен субвуфер:

450 mm × 728 mm × 503 mm

Звучник (лев):

500 mm × 115 mm × 142 mm

Звучник (десен):

507 mm × 115 mm × 142 mm

Звучник (во случај на

линиски стил)

1,000 mm × 115 mm × 142 mm

Маса (Приближ.):

Активен субвуфер:

32 kg

Звучник (лев):

3.2 kg

Звучник (десен):

3.2 kg

Количина:

Активен субвуфер:

1 парче

Звучници:

2 парчиња

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 7 0 7 3 4 1 2 \* (1)